Istruzioni per l'uso
ZTH

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Italiano

ISTRUZIONI PER L’USO

RIDER

ZTH

Sommario

INTRODUZIONE

Introduzione

Egregio cliente

La ringraziamo per aver scelto un rider Husqvarna. La macchina è progettata per offrire la massima efficienza e garantire un taglio rapido, in primo luogo sulle grandi superfici. I comandi raccolti e la trasmissione idrostatica con leve di comando contribuiscono alle elevate prestazioni della macchina.

Queste istruzioni per l'uso sono un documento importante. Osservandone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) sarà possibile prolungare sensibilmente la vita utile della macchina ed aumentare il valore dell'usato.

In caso di vendita, consegnare le istruzioni per l'uso al nuovo proprietario.

L'ultimo capitolo delle istruzioni per l'uso è rappresentato da un Registro di assistenza. E' buona norma documentare gli interventi di assistenza e riparazione. La tenuta regolare del registro permette di ridurre i costi per la manutenzione stagionale ed aumentare il valore dell'usato. Portare con sé le istruzioni per l'uso quando si consegna la macchina ad un centro di assistenza.

Generalità

Le indicazioni destra e sinistra, avanti ed indietro in queste istruzioni si riferiscono al normale senso di marcia della macchina.

Guida e trasporto su vie pubbliche

Consultare le norme di circolazione vigenti prima di guidare e trasportare la macchina su vie pubbliche. Per gli eventuali trasporti occorre sempre utilizzare dispositivi di fissaggio omologati e verificare che la macchina sia ancorata in modo sicuro.

Traino

Se la macchina è dotata di idrostato, si consiglia di trainarla, in caso di necessità, solo per brevissimi tragitti e a bassa velocità, per evitare il rischio di danneggiare l'idrostato.

Uso previsto

Questa macchina è progettata esclusivamente per il taglio di erba su prati ed altre superfici libere e regolari, prive di ostacoli quali pietre, ceppi ecc. La macchina può essere impiegata per altri usi se dotata degli accessori speciali forniti dal produttore (le relative istruzioni per l'uso sono in dotazione). Qualsiasi altro uso non è corretto. Rispettare accuratamente le istruzioni del produttore in merito ad uso, manutenzione e riparazione.

La macchina deve essere utilizzata, sottoposta a manutenzione e riparata esclusivamente da persone a conoscenza delle caratteristiche specifiche della macchina e che abbiano compreso le norme di sicurezza.

Rispettare sempre le norme di prevenzione degli infortuni, altre norme di sicurezza generiche, le disposizioni di medicina del lavoro e le norme del codice della strada.

Il produttore non risponde di danni a cose o persone derivanti da modifiche non autorizzate della macchina.

INTRODUZIONE

Assistenza clienti

I prodotti Husqvarna sono venduti in tutto il mondo e soltanto da rivenditori specializzati. Questa soluzione garantisce ai clienti i massimi livelli di assistenza prima e dopo la vendita. La macchina è collaudata e regolata dal rivenditore prima della consegna, vedere la dichiarazione nel Registro di assistenza allegato alle presenti istruzioni per l'uso.

Per l'ordinazione di ricambi oppure questioni tecniche, pratiche di garanzia ecc. è possibile rivolgersi a:

Queste istruzioni per l'uso sono valide per la macchina con numero di serie:	Motore	Trasmissione

Numero di serie

Il numero di serie della macchina è indicato in una targhetta applicata sotto il sedile, dietro la batteria. La targhetta riporta, dall'alto verso il basso:

- Tipo di macchina (I.D.).
- Numero del produttore (Model).
- Numero di serie della macchina (Serial no.).

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

Il numero di serie del motore è indicato su un'etichetta con codice a barre. L'etichetta è apposta sul lato sinistro del carter, davanti al motorino di avviamento. La targhetta riporta:

- Numero di serie del motore (E/NO).
- Tipo di motore (Code).

Indicare questi dati nell'ordinare le parti di ricambio.

Il numero di serie della pompa idraulica è indicato su un'etichetta con codice a barre apposta sul lato sinistro dell'alloggiamento della pompa. La targhetta riporta:

- Tipo di pompa.
- Numero di serie della pompa.

Il numero di serie del motore idraulico è indicato su una targhetta metallica tonda. La targhetta è apposta sulla testata all'interno del motore. La targhetta riporta:

- Tipo e versione del motore idraulico.
- Numero di serie del motore idraulico.

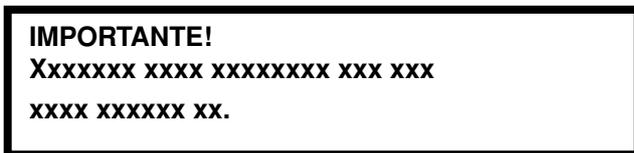
SIMBOLI E DECALCOMANIE

Simboli e decalcomanie

Questi simboli sono presenti sulla macchina e nelle istruzioni per l'uso.
Studiarne attentamente il significato.

AVVERTENZA!
Xxxxxxx xxxx xxxxxxxx xxx x
Xxxxx xxxxxx xx.
xx xxxxxxxx xxxxx xxx xx.

Attira l'attenzione del lettore sui rischi che comportano **danni a persone**, in particolare se non si rispettano le istruzioni fornite.

IMPORTANTE!
Xxxxxxx xxxx xxxxxxxx xxx xxx
xxxx xxxxxx xx.

Attira l'attenzione del lettore sui rischi che comportano **danni a cose**, in particolare se non si rispettano le istruzioni fornite. E' impiegato anche per segnalare il rischio di uso o installazione errati.

Retromarcia

Neutra

Rapido

Lento

Comando dell'aria

Carburante

Avvertenza!

Freno di stazionamento

Marchio di conformità CE

Avvertenza! Lame in rotazione; tenersi a distanza dallo scarico

Non toccare parti in rotazione

L'elettrolito è corrosivo, esplosivo e infiammabile

Non sostare qui

Emissioni di rumore nell'ambiente ai sensi delle direttive della Comunità Europea. Le emissioni della macchina sono indicate nel capitolo DATI TECNICI e sulla decalcomania.

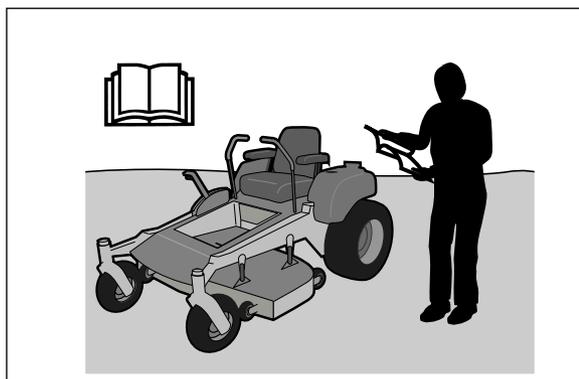
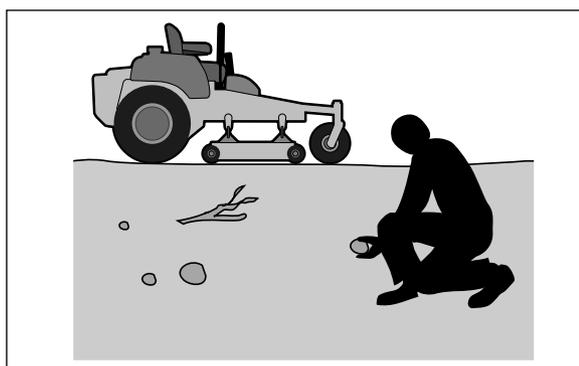
Istruzioni generali di sicurezza

Queste istruzioni sono formulate per garantire la vostra sicurezza. Leggerle attentamente.

AVVERTENZA!

Questo simbolo accompagna istruzioni particolarmente importanti. Ne va della vostra sicurezza.

Uso generico

- Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.
- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa.
- Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si accende il motore, si inserisce la trazione o si guida.
- Tenere animali e persone a distanza di sicurezza dalla macchina.
- Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- Prestare attenzione allo scarico e non dirigerlo verso persone o animali. Non utilizzare la macchina se la canalina di uscita non è in posizione.
- Spegnere il motore e prevenire che sia acceso per errore prima di pulire la canalina di uscita.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.
- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Spegnere le lame quando non si taglia.

Leggere le istruzioni per l'uso prima di avviare la macchina

Eliminare corpi estranei dall'area prima del taglio

Non trasportare mai passeggeri

- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.
- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcoolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.
- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso. Spegnere sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre la chiave prima di lasciare la macchina incustodita.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.

AVVERTENZA!

I gas di scarico del motore della macchina ed alcune parti della macchina contengono o emettono prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas incolore e nocivo. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi.

Tenere i bambini fuori dall'area di taglio

AVVERTENZA!

Quando si utilizza la macchina è necessario impiegare dispositivi di protezione personale omologati. I dispositivi di protezione personale non eliminano il pericolo di danni, ma ne limitano l'entità in caso di incidenti. Il rivenditore sarà lieto di consigliare i dispositivi più adatti.

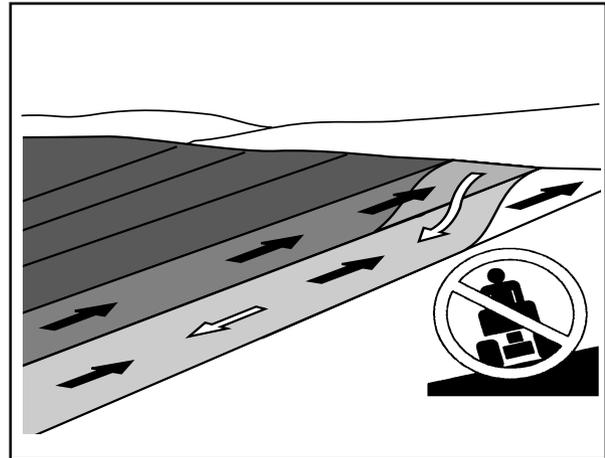
- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.
- Indossare occhiali protettivi omologati o una visiera coprente durante le operazioni di montaggio e l'uso.
- Non indossare mai abiti con parti svolazzanti che potrebbero impigliarsi in parti mobili.

Dispositivi di protezione personale

Utilizzo sui pendii

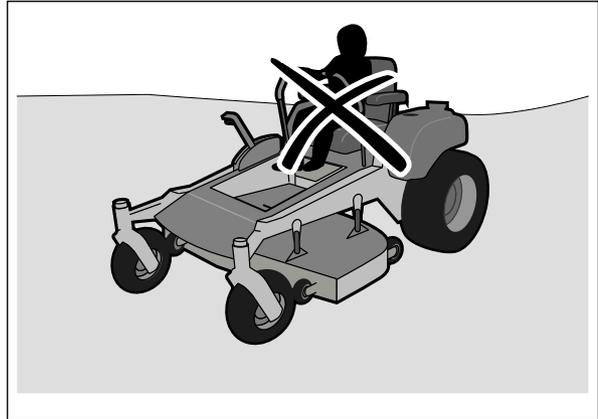
L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.
- Non guidare mai il Rider su pendenze superiori a 15°.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, spegnere le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o senso di marcia.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.
- Procedere a velocità moderata. Effettuare piccoli movimenti con le leve di comando.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non tagliare l'erba bagnata. E' scivolosa ed i pneumatici potrebbero perdere la presa, provocando lo slittamento della macchina.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Quando si pulisce il sottoscocca, non avvicinare mai la macchina a banchine o fossi.

Tagliare su e giù, non trasversalmente

Prestare particolare cautela sui pendii

Bambini

- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Tenere i bambini fuori dall'area di taglio e sotto la vigilanza attenta di un altro adulto.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro ed in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Non trasportare mai bambini. Potrebbero cadere e subire gravi lesioni oppure impedire una manovra sicura della macchina.
- Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.
- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di spigoli, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.

Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina

Manutenzione

AVVERTENZA!

Non avviare il motore se il pavimento in lamiera del posto di guida o uno o più carter protettivi della cinghia di trasmissione del gruppo di taglio sono stati rimossi.

- Spegnere il motore. Prevenire l'avviamento involontario staccando i cavi dalle candele oppure estraendo la chiave di avviamento prima di effettuare regolazioni o interventi di manutenzione.
- Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi.
- La benzina ed i relativi vapori sono tossici ed altamente infiammabili. Maneggiare la benzina con estrema cautela, in quanto un utilizzo incauto può provocare danni a persone o incendi.
- Conservare il carburante esclusivamente in apposite taniche.
- Non togliere mai i tappi dei serbatoi della benzina né effettuare il rifornimento a motore acceso.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di effettuare il rifornimento. Non fumare. Non effettuare il rifornimento di benzina vicino a scintille o fiamme libere.

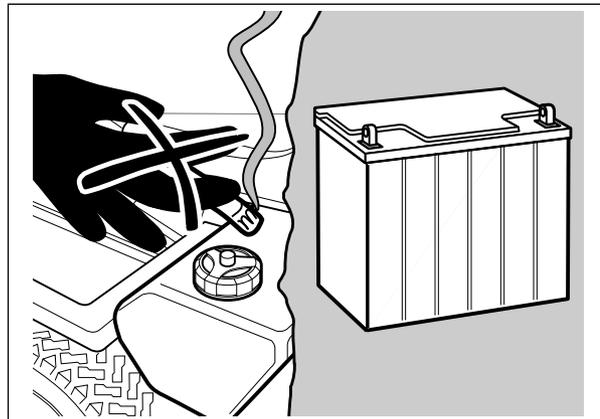
Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi

- Se l'impianto di alimentazione presenta perdite, non accendere il motore finché le perdite non sono state eliminate.
- Rimessare la macchina ed il carburante in modo da evitare qualsiasi rischio che perdite o vapori di carburante possano provocare danni.
- Controllare il livello del carburante prima di ogni utilizzo e lasciare lo spazio sufficiente all'espansione del carburante, in quanto il calore prodotto dal motore e dai raggi solari potrebbero provocare l'espansione e la conseguente tracimazione del carburante.
- Non rifornire oltre il limite previsto. Se è fuoriuscita benzina, raccogliere le perdite ed attendere che le parti si siano asciugate prima di avviare il motore. Cambiarsi gli abiti, se sono sporchi di benzina.
- Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di effettuare lavori all'interno del vano motore.
- Maneggiare l'elettrolito con estrema cautela. Al contatto con la pelle, l'elettrolito può provocare serie ustioni. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua.
- Il contatto dell'elettrolito con gli occhi può portare alla cecità; rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Prestare la massima cautela durante la manutenzione della batteria. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai la manutenzione della batteria mentre si fuma oppure nelle vicinanze di fiamme libere o scintille. La batteria può esplodere e provocare seri danni.
- Accertarsi che i bulloni ed i dadi, in particolare i bulloni di fissaggio degli inserti delle lame, siano serrati e che l'attrezzatura sia in buono stato.
- Non effettuare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se lamiere protettive, carter, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione sono difettosi o rimossi.
- Non modificare la fasatura del regolatore ed evitare di far funzionare il motore ad un regime eccessivo. Il funzionamento ad un regime eccessivo può provocare danni alla macchina.

AVVERTENZA!

**Il motore, l'impianto di scarico ed i componenti dell'impianto idraulico diventano molto caldi durante l'uso.
Pericolo di ustioni in caso di contatto.**

AVVERTENZA!

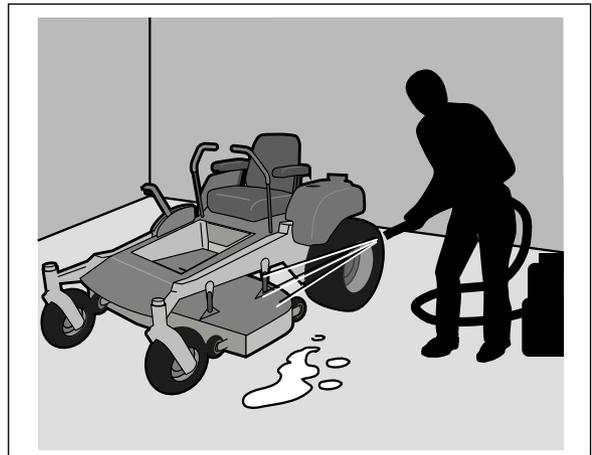
La batteria contiene piombo e relativi composti, prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo aver toccato la batteria.

Non fumare durante la manutenzione della batteria. La batteria può esplodere e provocare seri danni

- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o insufficientemente ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, una sostanza inodore, tossica e mortale.
- Fermare e controllare l'attrezzatura se si urta un oggetto. Effettuare le necessarie riparazioni prima di riavviare la macchina.
- Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore.
- Le lame sono affilate e possono provocare lesioni da taglio. Avvolgere le lame oppure impiegare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
- Controllare periodicamente il freno di stazionamento. Effettuare la regolazione e la manutenzione all'occorrenza.
- Il gruppo BioClip deve essere impiegato solamente quando occorre un miglior risultato di taglio e su aree conosciute.
- Limitare il pericolo di incendi tenendo pulita la macchina da erba, foglie e altra sporcizia che si accumula al suo interno. Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di parcheggiarla nel locale di rimessaggio.

Trasporto

- La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento. Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.
- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato. Durante il trasporto, applicare il freno di stazionamento, chiudere la valvola del carburante e fissare la macchina con dispositivi omologati, ad es. cinghie di fissaggio, catene o funi.
- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.

8011-515

Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi

8011-514

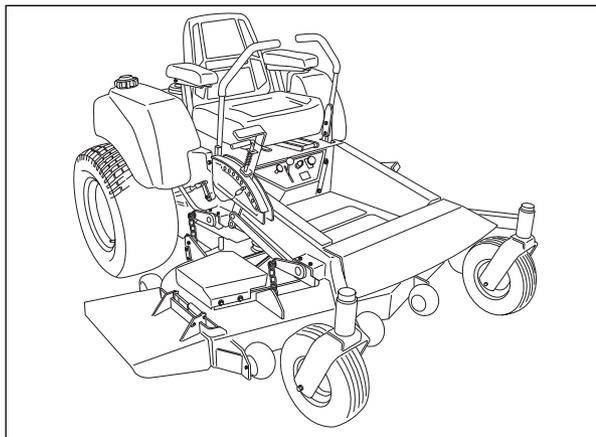
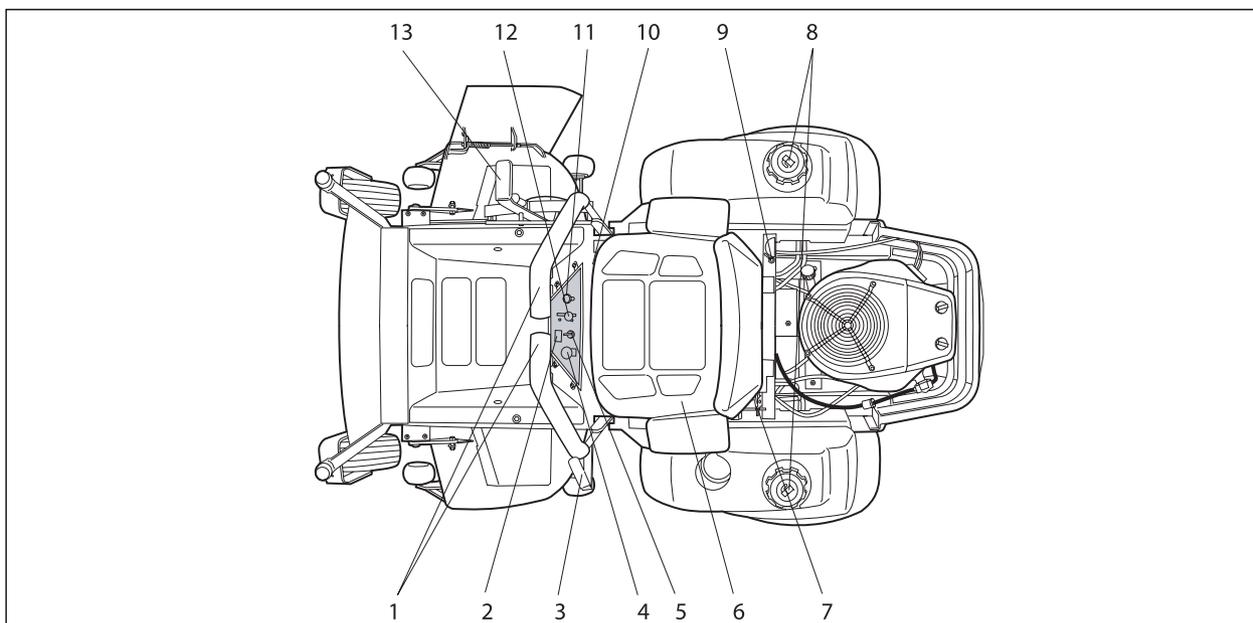
Pulire periodicamente la macchina

IMPORTANTE!

Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie. Caricare la macchina sul veicolo in retromarcia, in modo che non possa ribaltarsi.

Presentazione

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono il Rider con comando a leve Husqvarna. Il modello è dotato di motore a 4 tempi V-Twin da 23/25 cavalli Kawasaki.

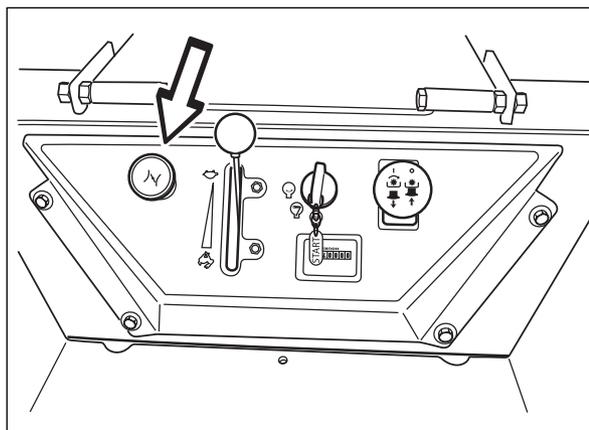
La potenza è trasmessa dal motore mediante due pompe idrauliche con azionamento a cinghia, che a loro volta azionano un motore idraulico per ruota motrice. Le leve di comando sinistra e destra permettono di regolare la portata e, con essa, la direzione e la velocità di marcia.

Rider con comando a leve

Posizione dei comandi

Posizione dei comandi

1. Leve di comando sinistra e destra
2. Contaore
3. Freno di stazionamento
4. Comando di inserimento del gruppo di taglio
5. Commutatore di accensione
6. Fusibili
7. Leva di bloccaggio del sedile
8. Tappo del serbatoio del carburante
9. Valvola del carburante
10. Leva di regolazione del sedile
11. Comando dell'aria
12. Acceleratore - regolazione del regime
13. Leva di regolazione dell'altezza di taglio

Comando dell’aria

Il comando dell’aria si utilizza in caso di avviamento a freddo per fornire al motore una miscela più ricca.

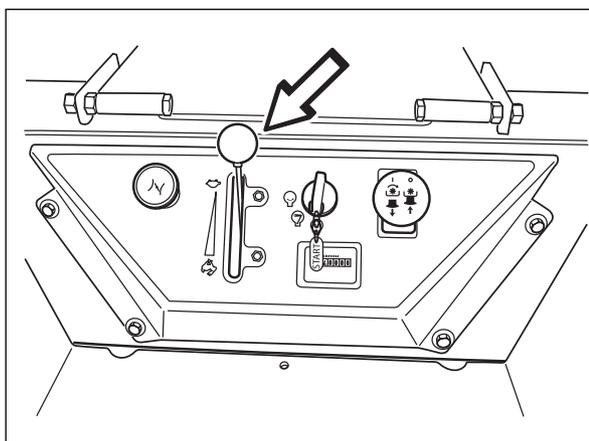
Estrarre il comando a motore freddo.

Comando dell’aria

Acceleratore

L’acceleratore regola il regime del motore e, con esso, la velocità di rotazione delle lame, a condizione che il comando di inserimento del gruppo di taglio sia estratto, vedere Inserimento del gruppo di taglio.

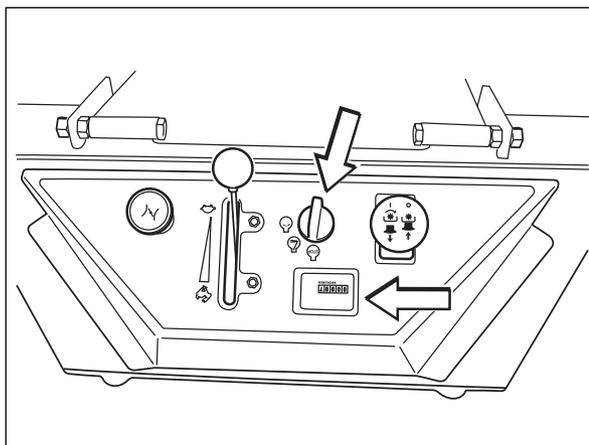
Abbassare o sollevare il comando rispettivamente per aumentare o diminuire il regime del motore.

Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.

Utilizzare la posizione di massima accelerazione durante il taglio.

Acceleratore

Commutatore di accensione

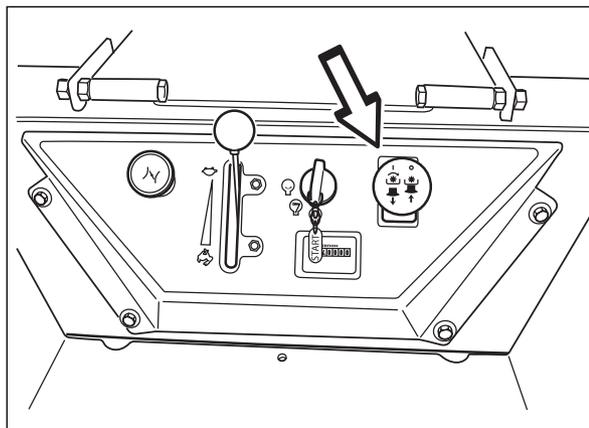
La chiave di avviamento è collocata sul pannello del conducente e si utilizza per avviare la macchina.

> **IMPORTANTE!**
>
> **Non far funzionare il motorino di avviamento per più di 5 secondi alla volta. Se il motore non si accende, attendere circa 10 secondi prima di riprovare.**

Chiave di avviamento e contaore

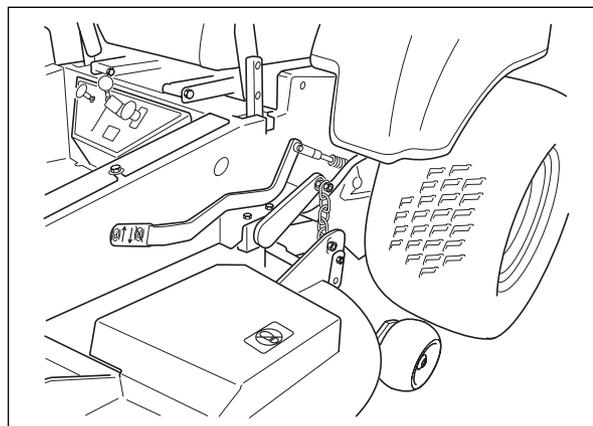
Contaore

Il contaore mostra il tempo di esercizio complessivo.

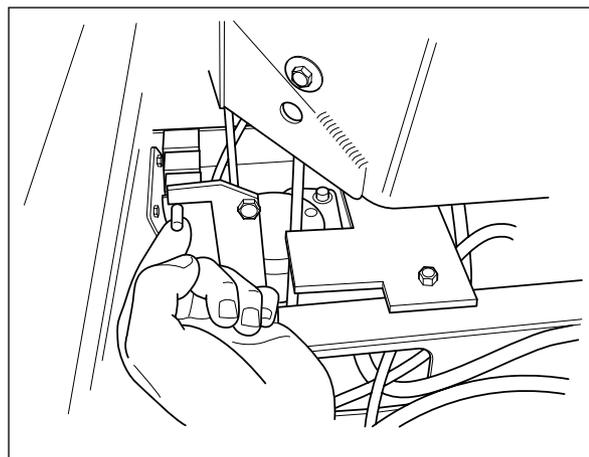
Inserimento del gruppo di taglio

Per inserire il gruppo di taglio, estrarre il comando; quando il comando è premuto, il gruppo di taglio è disinserito.

Inserimento del gruppo di taglio

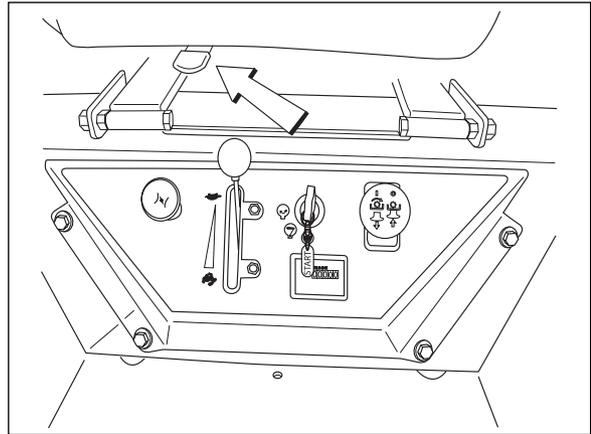
Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento è collocato sul lato sinistro della macchina. Tirare la leva all'indietro per applicare il freno oppure in avanti per disinserirlo.

Freno di stazionamento disinserito

Fermo del sedile

A sinistra, dietro il sedile, è presente un fermo che permette di bloccare il sedile in posizione abbassata. Il sedile è dotato di un ancoraggio snodato sul bordo anteriore; spostando il fermo è possibile inclinare il sedile in avanti.

Fermo del sedile

Regolazione del sedile

Il sedile può essere regolato in direzione longitudinale. Per procedere alla regolazione, portare verso sinistra la leva sotto il bordo anteriore del sedile (visto dal conducente seduto); a questo punto è possibile spostare il sedile avanti o indietro nella posizione desiderata.

8011-562

Regolazione longitudinale

Leve di comando

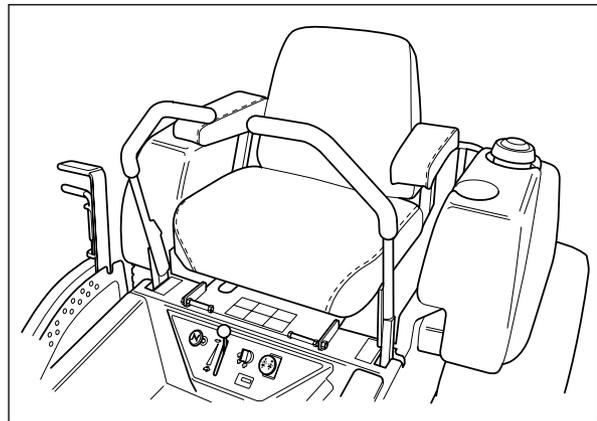
La velocità ed il senso di marcia della macchina si regolano in modo continuo agendo sulle due leve di comando. Le leve di comando possono essere portate avanti o indietro rispetto ad una posizione neutra. E' prevista inoltre una posizione neutra in cui bloccare le leve portandole a lato.

Quando le due leve sono in posizione neutra (N), la macchina è ferma.

Agendo in egual misura sulle due leve in avanti o all'indietro, la macchina procede in linea retta in marcia avanti o retromarcia.

Per effettuare ad es. una curva a destra durante la marcia, tirare la leva di comando destra in direzione della posizione neutra. Si riduce la rotazione sulla ruota destra e la macchina curva verso destra.

Una controrotazione può essere effettuata tirando una leva di comando all'indietro (dietro la posizione neutra) e spingendo delicatamente l'altra leva di comando davanti alla relativa posizione neutra. La direzione della controrotazione è determinata in base alla leva di comando che viene tirata all'indietro oltre la posizione neutra. Se la leva di comando sinistra viene tirata all'indietro, la macchina curva a sinistra.

Se le leve di comando non presentano posizioni uniformi a macchina ferma oppure non si inseriscono nelle sedi previste, occorre agire sulle viti di registro delle leve e non sul sistema di articolazione.

8011-522

Leve di comando

AVVERTENZA!

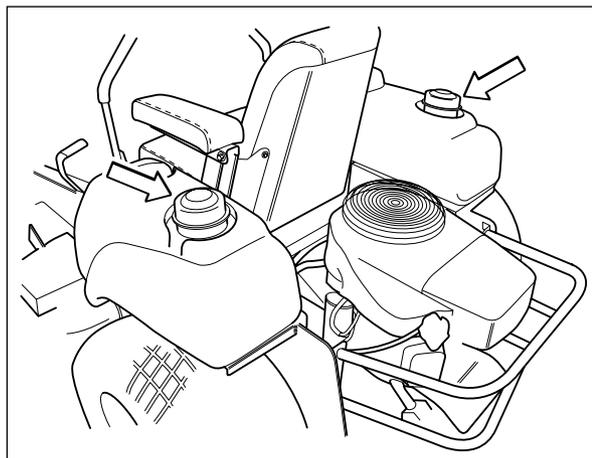
La macchina può effettuare una curva molto brusca portando una leva di comando molto avanti rispetto all'altra.

Rifornimento

La macchina è dotata di due serbatoi del carburante, uno per lato, posti direttamente dietro il sedile. I serbatoi hanno una capacità di 22 litri ciascuno.

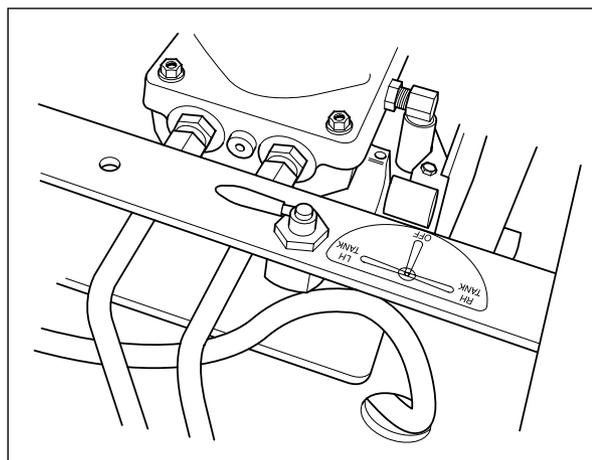
Il motore richiede benzina senza piombo con almeno 87 ottani (non contenente olio). E' possibile utilizzare benzina alchilica ecologica. Vedere anche Dati tecnici relativamente ai carburanti a base di metanolo ed etanolo.

AVVERTENZA!

La benzina è altamente infiammabile. Prestare attenzione ed effettuare il rifornimento all'aperto (vedere le norme di sicurezza).

8011-524

Serbatoi del carburante

Valvola del carburante

La valvola del carburante è posta a destra, dietro il sedile. La valvola presenta tre posizioni: serbatoio destro, serbatoio sinistro e chiusura al centro.

8011-506

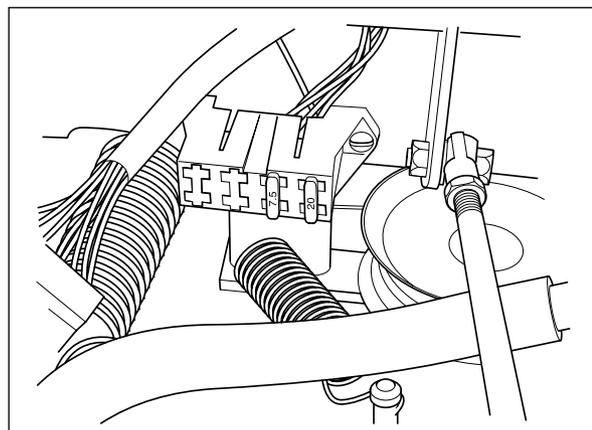
Valvola del carburante

Fusibili

I fusibili sono posti in una basetta a sinistra del serbatoio idraulico. Si tratta di fusibili a lamella, dello stesso tipo utilizzato per le automobili.

Sono presenti due fusibili ed è previsto lo spazio per due fusibili di riserva.

Corrente nominale e funzione dei fusibili in ordine, partendo da destra:

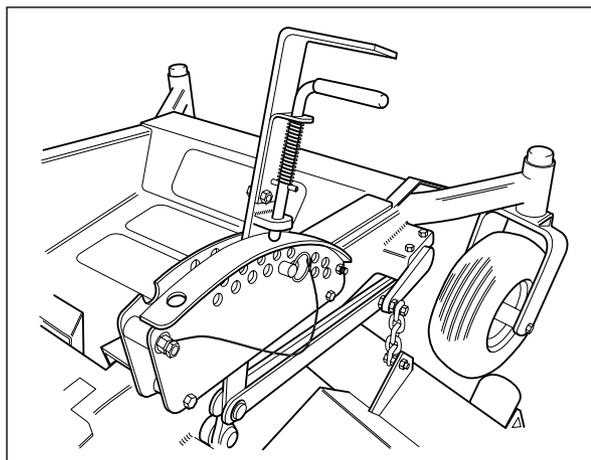
- 20 A, fusibile principale.
- 7,5 A, frizione del gruppo di taglio.
- Spazio per fusibile di riserva.
- Spazio per fusibile di riserva.

8011-596

Fusibili

Leva di sollevamento del gruppo di taglio

La leva di sollevamento si utilizza per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in una delle 17 posizioni corrispondenti alle altezze di taglio disponibili.

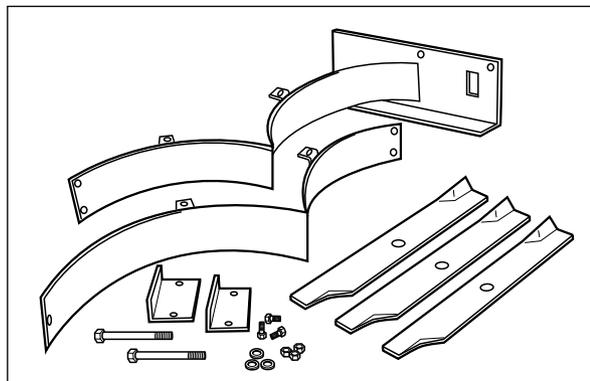
L'altezza di taglio si regola inserendo un perno nel foro corrispondente e bloccandolo dall'interno con la relativa coppiglia (non mostrata in figura).

1. Tirare la leva all'indietro in posizione di blocco per assumere la posizione di trasporto. Il gruppo si solleva.
2. Premere la leva di bloccaggio, tenere ferme le parti e spingere la leva di sollevamento in avanti verso il perno per assumere la posizione corrispondente all'altezza di taglio regolata. Il gruppo si abbassa.
3. La leva di sollevamento può essere impiegata anche per regolare provvisoriamente l'altezza di taglio, ad es. se il prato presenta piccoli rilievi.

Leva di sollevamento del gruppo di taglio

IMPORTANTE!

Per garantire un'altezza di taglio uniforme è importante che i quattro pneumatici presentino la stessa pressione (1 bar).

Accessori

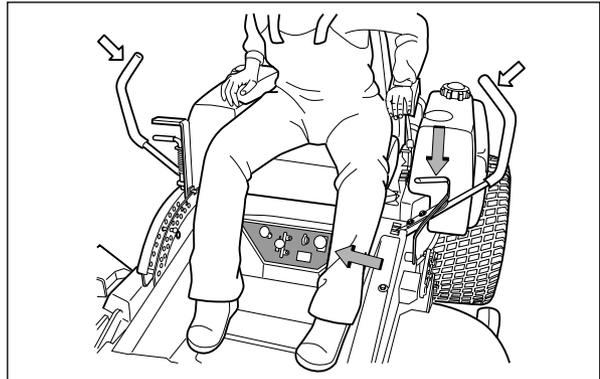
Per il mulching è disponibile una scocca BioClip accessoria. Si applica sul fondo del gruppo di taglio ed è composta da lamiere guida e lame BioClip.

Scocca BioClip

Uso

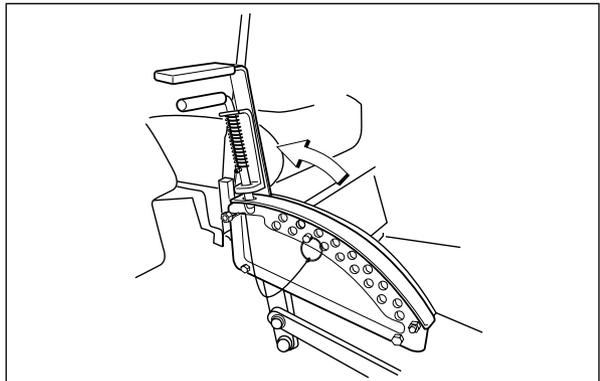
Prima dell’avviamento

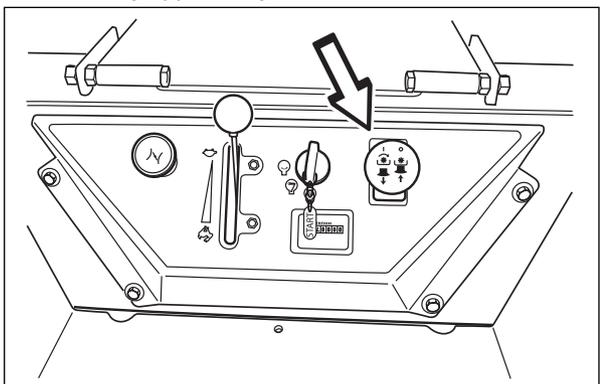
- Leggere i capitoli Istruzioni generali di sicurezza e Presentazione prima di avviare la macchina.
- Effettuare la manutenzione giornaliera prima dell’avviamento (vedere Programma di manutenzione nel capitolo Manutenzione).
- Verificare che i serbatoi contengano una quantità sufficiente di carburante.
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

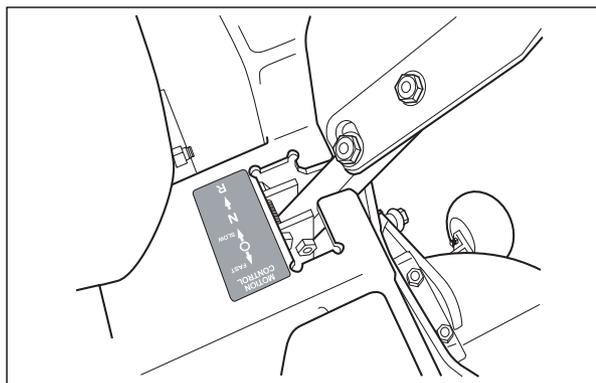
Il motore può essere acceso solamente se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

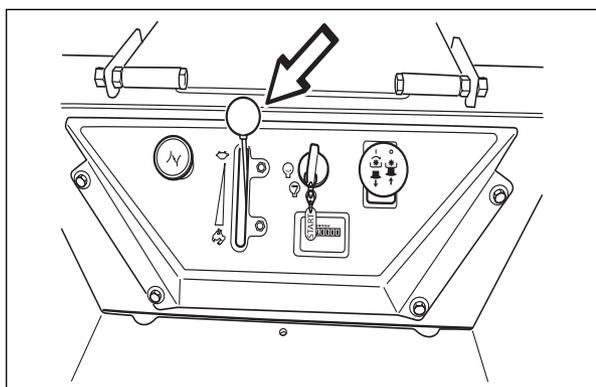
- il conducente è seduto al posto di guida;
- il comando di inserimento del gruppo di taglio è premuto;
- il freno di stazionamento è applicato;
- le due leve di comando sono bloccate in posizione neutra (esterna).

Condizioni per l’avviamento

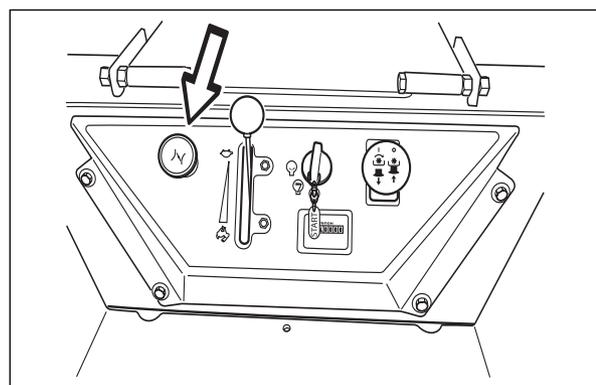
Avviamento del motore

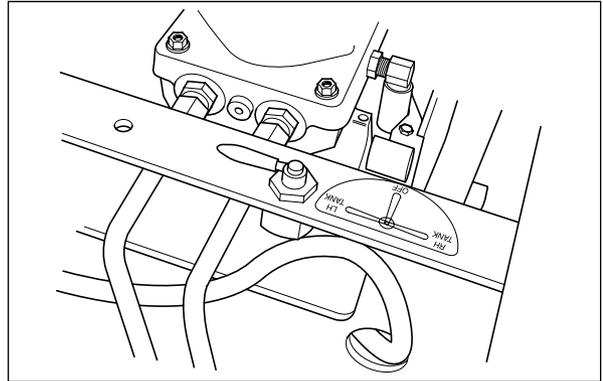
1. Sedersi al posto di guida.
2. Sollevare il gruppo di taglio portando la leva di sollevamento all’indietro in posizione di blocco (posizione di trasporto).
   Applicare il freno di stazionamento.

Sollevare il gruppo di taglio

3. Disinserire il gruppo di taglio premendo il comando.

Premere il comando di disinserimento del gruppo di taglio

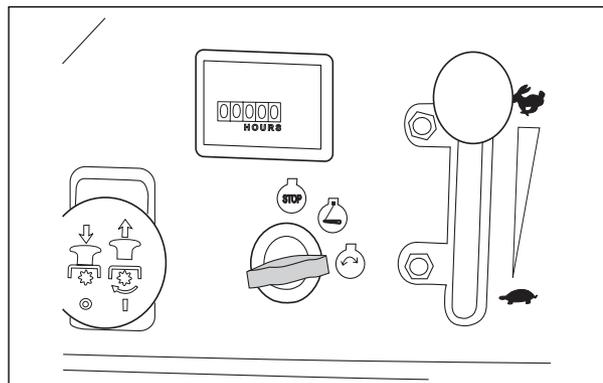
4. Bloccare le due leve di comando in posizione neutra (esterna).

Leve di comando bloccate in posizione neutra

5. Portare l’acceleratore in posizione centrale.

Regolare l’acceleratore

6. Se il motore è freddo, estrarre il comando dell’aria al finecorsa.

Regolare il comando dell’aria

7. Aprire la valvola del carburante corrispondente al serbatoio desiderato.

8011-506

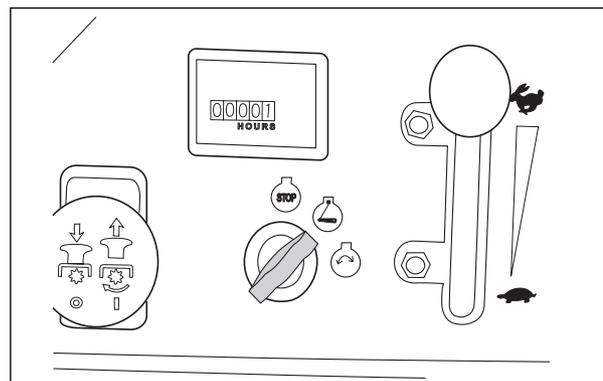
Aprire la valvola del carburante

8. Premere la chiave di avviamento e portarla in posizione di avviamento.

8011-559

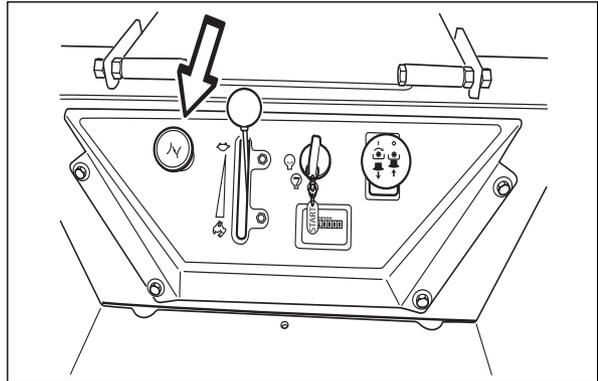
Portare la chiave in posizione di avviamento

9. Non appena il motore si è acceso, rilasciare la chiave di avviamento facendola tornare in posizione di marcia.

IMPORTANTE!

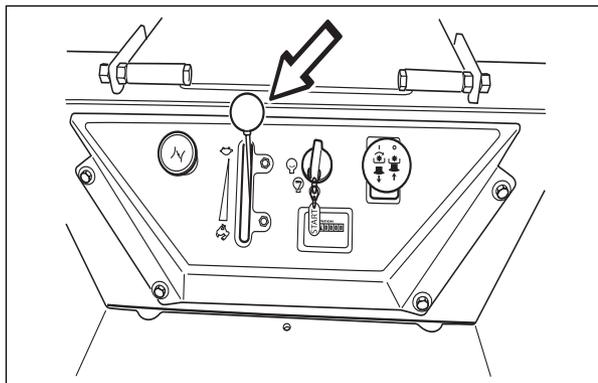
Non far funzionare il motorino di avviamento per più di 5 secondi alla volta. Se il motore non si accende, attendere circa 10 secondi prima di riprovare.

8011-560

Ritornare alla posizione di marcia

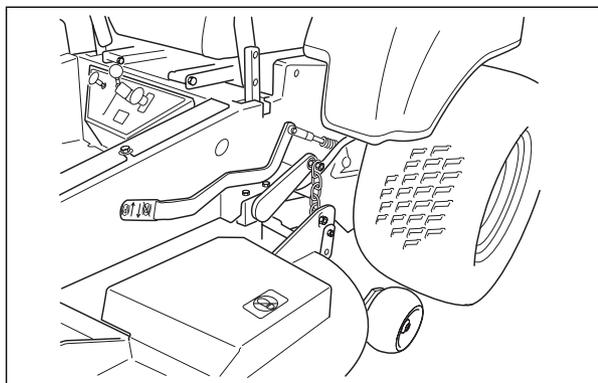
10. Premere gradualmente il comando dell’aria quando il motore si è acceso.

Premere gradualmente il comando dell’aria

11. Regolare il regime del motore desiderato con l’acceleratore.
    Far funzionare il motore ad un regime intermedio metà gas per 3-5 minuti prima di esporlo a pieno carico.
    Utilizzare la posizione di massima accelerazione durante il taglio.

AVVERTENZA!

Non fare mai funzionare il motore in ambienti chiusi o insufficientemente ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, una sostanza tossica.

Regolare il regime del motore

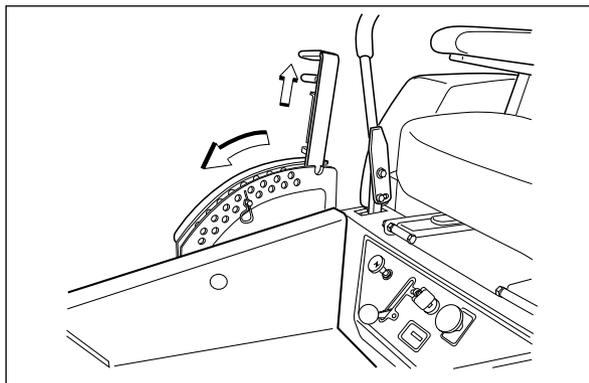
Uso

1. Portare le leve di comando in posizione neutra (N).
2. Disinserire il freno di stazionamento portando la leva in avanti.

Freno di stazionamento disinserito

3. Selezionare l’altezza di taglio inserendo il perno in uno dei fori. Bloccare il perno dall’interno con la spina di bloccaggio.
4. Premere la leva di bloccaggio, tenere ferme le parti e spingere delicatamente la leva di sollevamento in avanti, dalla posizione di trasporto verso il perno.

Selezione dell’altezza di taglio

IMPORTANTE!

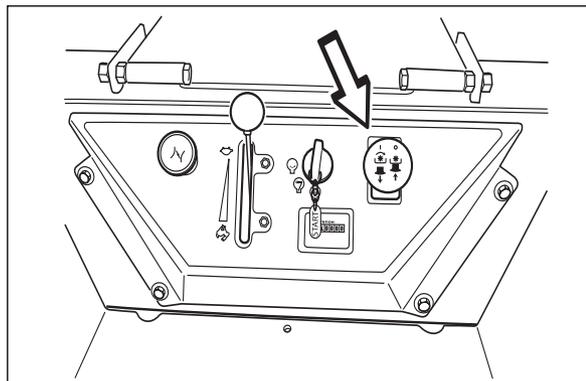
Le ruote di supporto del gruppo di taglio devono essere regolate in modo uniforme.

AVVERTENZA!

Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si inserisce il gruppo di taglio.

5. Inserire il gruppo di taglio tirando il comando.
6. La velocità ed il senso di marcia della macchina si regolano in modo continuo agendo sulle due leve di comando. Quando le due leve sono in posizione neutra, la macchina è ferma.

   Agendo in egual misura sulle due leve in avanti o all’indietro, la macchina procede in linea retta in marcia avanti o retromarcia.

   Per effettuare ad es. una curva a destra durante la marcia, tirare la leva di comando destra in direzione della posizione neutra. Si riduce la rotazione sulla ruota destra e la macchina curva verso destra.

   Una controrotazione può essere effettuata tirando una leva di comando all’indietro (dietro la posizione neutra) e spingendo delicatamente l’altra leva di comando davanti alla relativa posizione neutra.

Inserimento del gruppo di taglio

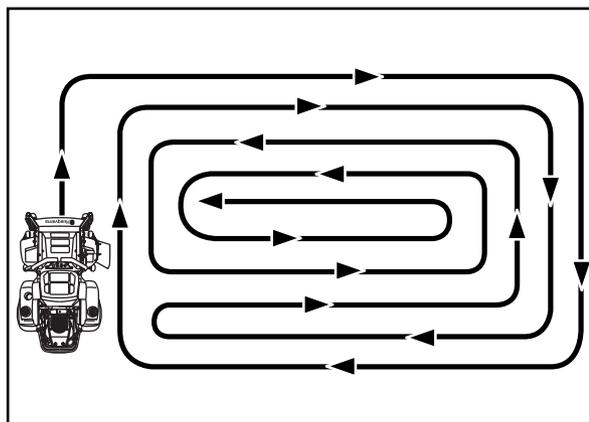
Consigli per il taglio

AVVERTENZA!

Rimuovere dal prato pietre ed altri oggetti che potrebbero essere scagliati dalle lame.

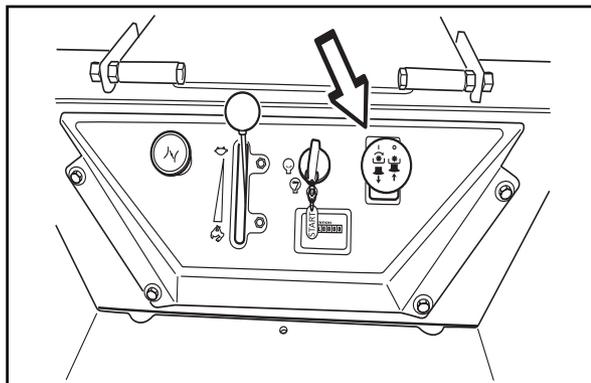
- Individuare e segnalare pietre ed altri oggetti fissi per prevenire collisioni.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata, quindi ridurla fino ad ottenere i risultati di taglio desiderati.
- I migliori risultati di taglio si ottengono ad un elevato regime del motore (le lame ruotano rapidamente) e bassa velocità di marcia (il rasaerba procede lentamente). Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.
- Il prato sarà più bello se il taglio viene effettuato frequentemente. In questo modo il taglio sarà più regolare e l'erba tagliata sarà distribuita sul prato in modo uniforme. Il tempo richiesto complessivamente non aumenta, perché è possibile procedere ad una maggiore velocità di marcia a parità di risultati di taglio.
- Evitare di rasare il prato quando è bagnato. I risultati di taglio peggiorano, perché le ruote affondano nel prato bagnato, si formano accumuli ed i resti d'erba restano impigliati sotto la scocca.
- Pulire il gruppo di taglio con acqua dal basso dopo ogni utilizzo. Prima di procedere alla pulizia è necessario sollevare il gruppo di taglio in posizione di trasporto.
- Utilizzando il gruppo BioClip è particolarmente importante non applicare intervalli di taglio troppo lunghi.

AVVERTENZA!

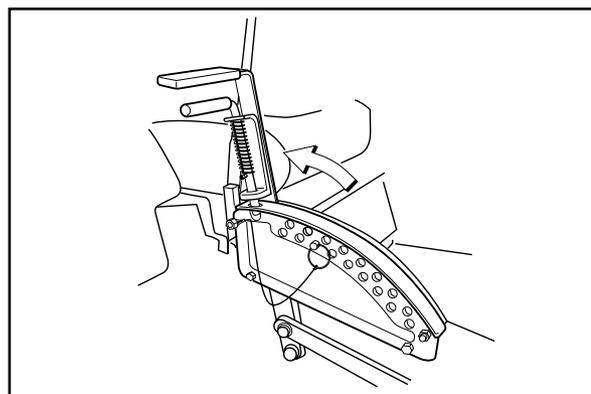
Non guidare mai il Rider su pendenze superiori a 15°. Procedere sempre su e giù, mai trasversalmente al pendio. Evitare bruschi cambi di direzione.

Schema di taglio

Spegnere il motore

Se il motore ha lavorato intensamente, si consiglia di farlo funzionare al minimo per un minuto prima di spegnerlo, affinché raggiunga una temperatura di esercizio normale. Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.

1. Disinserire il gruppo di taglio premendo il comando.

8011-510

Disinserire il gruppo di taglio

2. Sollevare il gruppo di taglio portando la leva di sollevamento all’indietro in posizione di trasporto.

8011-552

Sollevare il gruppo di taglio con la leva di sollevamento

3. Portare l’acceleratore sul minimo (simbolo della tartaruga). Portare la chiave di avviamento in posizione di arresto.
4. Quando il rasaerba si è fermato, applicare il freno di stazionamento tirando la leva all’indietro.
5. Estrarre le leve di comando.

Trasferimento manuale

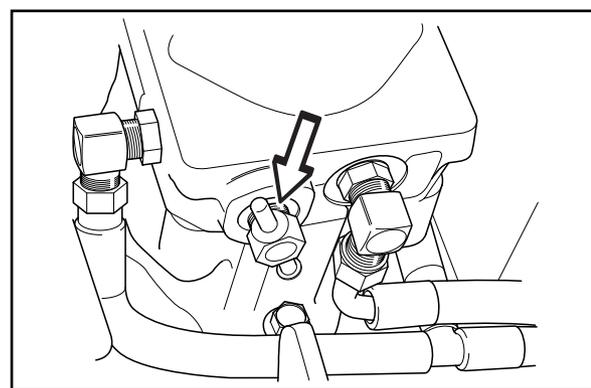
Per trasferire la macchina a motore spento è necessario aprire di 1/4-1/2 giro le viti di sfiato delle due pompe idrauliche.

AVVERTENZA!

Prima di effettuare qualsiasi regolazione, controllare che:

- il motore sia spento;

- la chiave di avviamento sia stata rimossa;

- il freno di stazionamento sia applicato.

8011-507

Vite di sfiato sulla pompa idraulica

Manutenzione

Programma di manutenzione

Il seguente elenco contiene gli interventi di manutenzione previsti per la macchina. Rivolgersi ad un’officina di assistenza autorizzata per i punti non descritti nelle presenti istruzioni per l’uso. Una revisione annuale effettuata da un’officina di assistenza autorizzata è consigliata per mantenere la macchina in condizioni ottimali e garantire un utilizzo sicuro.

		Manutenzione giornaliera		Manutenzione settimanale	Almeno una volta all’anno	Intervallo di manutenzione in ore			
Manutenzione	**Pag.**	**Prima**	**Dopo**			**25**	**50**	**100**	**300**
Controllare che non vi siano perdite di carburante ed olio	-	❍							
Controllare il freno di stazionamento	32	●							
Controllare il livello dell’olio motore (ad ogni rifornimento)	35	●							
Controllare il filtro dell’aria della pompa del carburante	31					●			
Controllare il sistema di sicurezza	27	●							
Controllare/pulire la presa d’aria del motore	29		●						
Controllare il gruppo di taglio	32		●						
Controllare gli elementi di fissaggio (viti, dadi ecc.)	-		❍						
Accendere il motore e le lame, verificare che non vi siano rumori anomali	-		❍						
Pulire l’area sotto il gruppo di taglio	32		●						
Controllare il livello dell’olio nell’impianto idraulico	34					●			
Controllare cinghie, pulegge ecc.	-		❍						
Controllare che non vi siano danni	-		❍						
Controllare la pressione dei pneumatici	31					●			
Pulire accuratamente l’area intorno al motore	-		❍						
Pulire accuratamente l’area intorno all’impianto idraulico	-		❍						
Pulire l’area intorno a cinghie, pulegge ecc.	-		❍						
Lubrificare il tendicinghia del gruppo di taglio	37					●			
Lubrificare il tendicinghia delle pompe idrauliche	39					●			
Lubrificare tutti i cavi	36			●					
Lubrificare i meccanismi del sedile	34			●					
Lubrificare l’acceleratore	36			●					
Pulire la presa d’aria del motore	29				●	●			
Lubrificare i giunti del gruppo di taglio	-			❍					
Lubrificare il fermo delle ruote anteriori (ogni 200 ore)	37							●	

Manutenzione	Pag.	Manuten- zione giornaliera		Manu- tenzione settima- nale	Almeno una volta all'anno	Intervallo di manu- tenzione in ore			
		Prima	Dopo			25	50	100	300
Lubrificare i cuscinetti delle ruote anteriori	37						●		
Lubrificare gli alberi delle leve di comando	38						●		
Lubrificare i tiranti del gruppo di taglio	38						●		
Lubrificare il comando di regolazione dell'altezza del gruppo di taglio	37						●		
Controllare/regolare l'impostazione dell'altezza di taglio	-				❍				
Pulire il prefiltro del filtro dell'aria (Oil-foam)	30				●	●			
Pulire l'elemento filtrante (in carta) del filtro dell'aria [2)]	30				●		●		
Sostituire l'olio motore [1)]	35				●			●	
Sostituire l'olio idraulico (ogni 300 ore)	-				❍				❍
Sostituire il filtro dell'olio motore (ogni 200 ore)	39				●			●	
Pulire/sostituire le candele	27				●			●	
Sostituire il filtro del carburante	31				●			●	
Pulire le flange di raffreddamento	-				❍			❍	
Controllare il gioco delle valvole del motore [4)]	-				❍				❍
Sostituire il prefiltro del filtro dell'aria (Oil-foam)	30				●				●
Sostituire il filtro dell'aria (in carta) [2)] (ogni 200 ore)	30				●			●	
Ogni 300 ore [4)]	51				❍				❍
Controllare/regolare il freno di stazionamento	-				❍		❍		

[1)] Prima sostituzione dopo 8 ore. In caso di uso intensivo o elevate temperature ambiente, sostituire ogni 50 ore. [2)] Effettuare pulizia e sostituzione più frequentemente in ambienti polverosi. [3)] Se la macchina è utilizzata tutti i giorni, lubrificare due volte alla settimana. [4)] Riservato ad un'officina di assistenza autorizzata.

● = Descritto nelle presenti istruzioni per l'uso

❍ = Non descritto nelle presenti istruzioni per l'uso

AVVERTENZA!

Prima di effettuare regolazioni o interventi di manutenzione, accertarsi che:

- **il motore sia spento;**
- **la chiave di avviamento sia stata estratta;**
- **il freno di stazionamento sia applicato.**

Sistema di accensione

Il motore è dotato di sistema di accensione elettronico. La manutenzione riguarda esclusivamente le candele.

Per le candele consigliate, vedere Dati tecnici.

1. Staccare il cappuccio della candela e pulire l'area circostante la candela.
2. Togliere la candela con una chiave da 13/16" (21 mm).
3. Controllare la candela. Sostituire la candela se gli elettrodi sono bruciati tutt'intorno oppure l'isolante è crepato o danneggiato. Pulire la candela con una spazzola di acciaio, se sarà riutilizzata.

IMPORTANTE!

Candele di tipo errato possono danneggiare il motore.

Una candela allentata può provocare surriscaldamento e danni al motore. Una candela troppo serrata può danneggiare i filetti della testa dei cilindri.

4. Misurare la distanza degli elettrodi con un calibro. La distanza deve essere di 0,75 mm. All'occorrenza, regolare la distanza piegando l'elettrodo laterale.
5. Riavvitare la candela manualmente per prevenire danni ai filetti.
6. Quando la candela poggia sulla sede, serrarla con l'apposita chiave in modo da comprimere la rondella. Se la candela è usata, serrarla a 1/8 - 1/4 di giro dalla sede. Se la candela è nuova, serrarla a 1/2 giro dalla sede.
7. Risistemare il cappuccio della candela.

Controllo del sistema di sicurezza

La macchina è dotata di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'avviamento o la guida nelle seguenti condizioni.

Il motore deve potersi accendere solamente a condizione che:

1. il gruppo di taglio sia disinserito;
2. le leve di comando siano bloccate in posizione neutra esterna;
3. il conducente sia seduto al posto di guida;
4. il freno di stazionamento sia applicato.

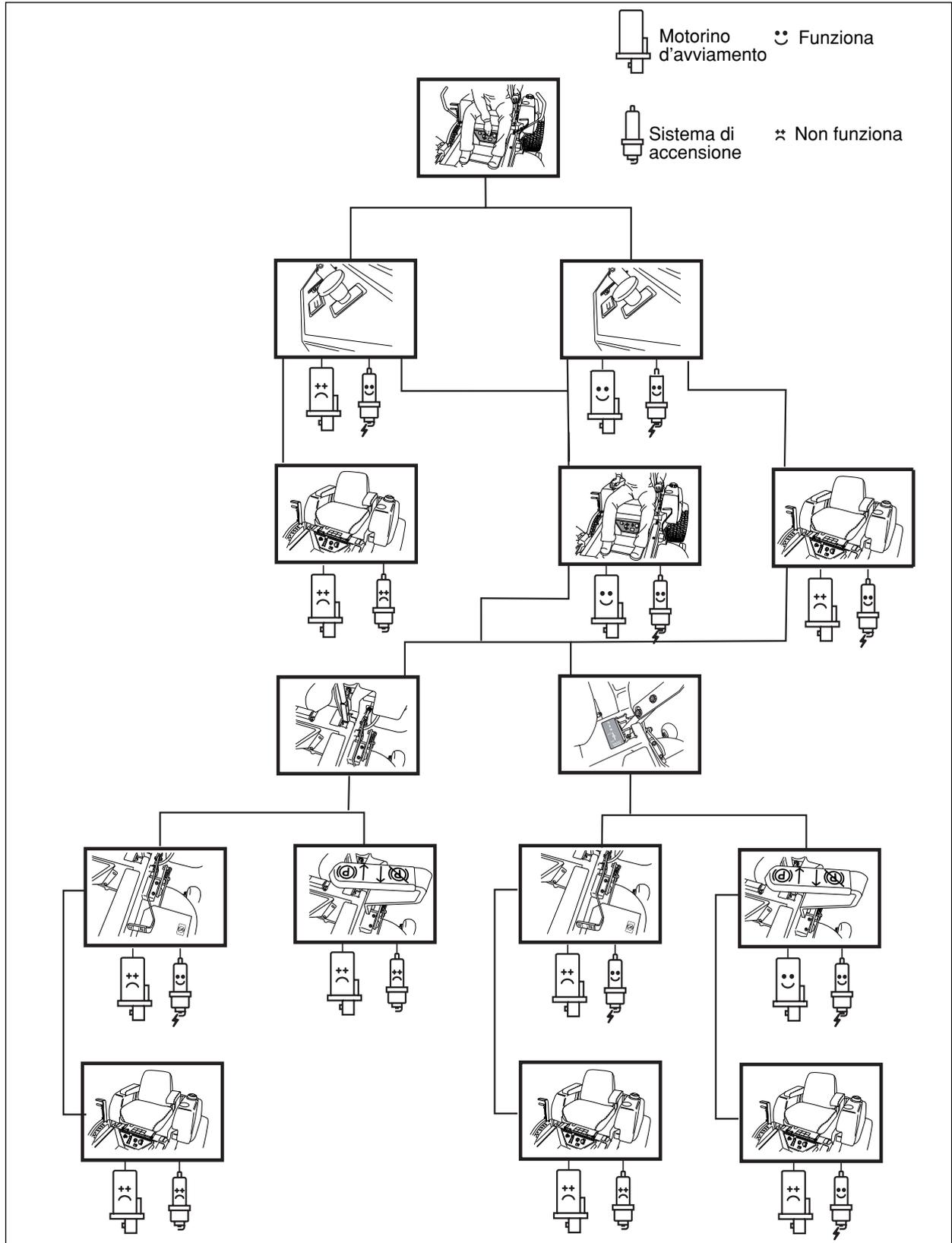
Condizioni per l'avviamento

Controllare quotidianamente il funzionamento del sistema di sicurezza; provare ad avviare il motore quando una delle suddette condizioni non è soddisfatta. Cambiare condizioni e riprovare.
Se la macchina si avvia nonostante una delle suddette condizioni non sia soddisfatta, spegnere la macchina e riparare il sistema di sicurezza prima di riutilizzarla.

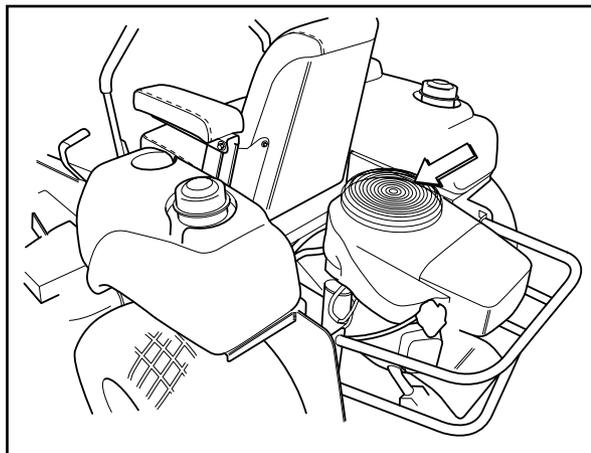
IMPORTANTE!

Per utilizzare la macchina, l'operatore deve sedere al posto di guida ed aver disinnestato il freno di stazionamento prima di portare le leve di comando in posizione neutra, altrimenti il motore si spegne.

Controllare che il motore si arresti se l'operatore, dopo aver disinnestato il freno di stazionamento, si solleva temporaneamente dal posto di guida (a prescindere che il gruppo di taglio sia inserito o disinserito).

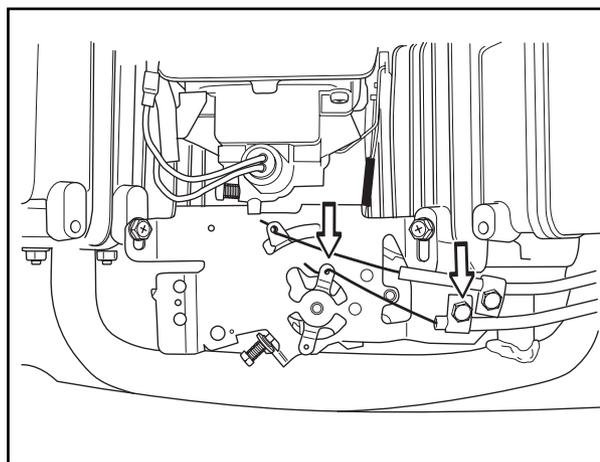
Controllare che il motore si arresti se il gruppo di taglio è inserito e l'operatore si solleva temporaneamente dal posto di guida.

Sistema di sicurezza

Controllo della presa d'aria del motore

Controllare che la presa d'aria del motore sia libera da foglie, erba e sporcizia.
Se la presa d'aria è intasata, il raffreddamento del motore non è sufficiente e si potrebbero verificare danni al motore.

Controllare e pulire la presa d'aria

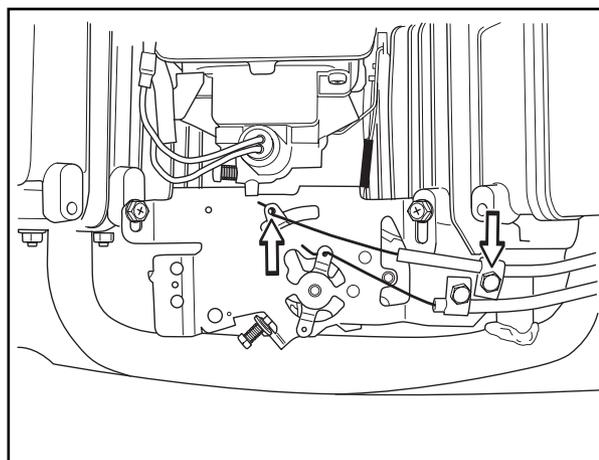
Controllo e regolazione del cavo dell'acceleratore

Controllare che il motore risponda all'accelerazione e che si ottenga un buon regime per la massima accelerazione. In caso di dubbi, rivolgersi ad un'officina di assistenza.
Se occorre procedere alla regolazione, agire sul cavo inferiore come descritto di seguito.

1. Allentare la vite di bloccaggio della guaina esterna del cavo e portare il comando dell'acceleratore in posizione di massima accelerazione.
2. Controllare che il cavo dell'acceleratore sia installato nel foro di fissaggio corretto della leva inferiore, vedere figura.
3. Premere la guaina esterna del cavo dell'acceleratore a fondo verso sinistra, quindi serrare la vite di bloccaggio.

Regolazione del cavo dell'acceleratore

Controllo e regolazione del cavo del comando dell'aria

Se il motore emette fumi neri o si accende con difficoltà, è possibile che il cavo del comando dell'aria (cavo superiore) sia regolato in modo errato.
In caso di dubbi, rivolgersi ad un'officina di assistenza.
Se occorre procedere alla regolazione, procedere come descritto di seguito.

1. Allentare la vite di bloccaggio della guaina esterna del cavo e portare il comando dell'aria in posizione di massima apertura.
2. Controllare che il cavo del comando dell'aria sia installato nella leva superiore, vedere figura. Tirare la guaina esterna del cavo del comando dell'aria a fondo a destra, quindi serrare la vite di bloccaggio.

Regolazione del cavo del comando dell'aria

Sostituzione del filtro dell’aria

Se il motore è debole oppure non funziona in modo regolare, potrebbe essere intasato il filtro dell’aria. Utilizzando la macchina con il filtro dell’aria sporco, si possono formare depositi sulle candele e conseguentemente insorgere anomalie. Pertanto è importante sostituire periodicamente il filtro dell’aria (l’intervallo di assistenza corretto è indicato nella sezione Programma di manutenzione).

La pulizia/sostituzione del filtro dell’aria si effettua come descritto di seguito:

AVVERTENZA!

Attendere che l’impianto di scarico si raffreddi prima di iniziare i lavori. Pericolo di ustioni.

1. Togliere i due pomelli di plastica sul lato superiore del carter del filtro dell’aria, quindi rimuovere il carter.
2. Togliere il prefiltro in schiuma e lavarlo con un detergente neutro.

   Asciugarlo strizzandolo con un panno pulito.

3. Togliere i dadi ad alette del filtro dell’aria e rimuovere il filtro in carta. Battere il filtro in carta delicatamente su una superficie solida per rimuovere la polvere. Se il filtro in carta resta sporco, sostituirlo.

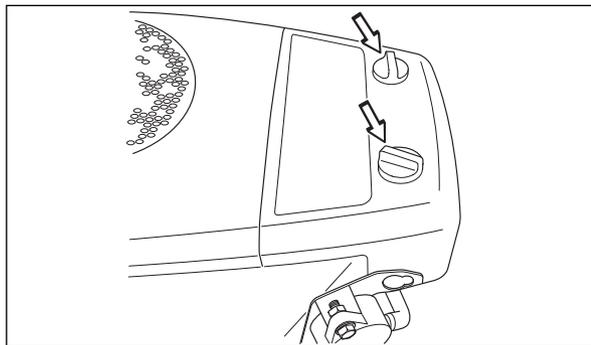
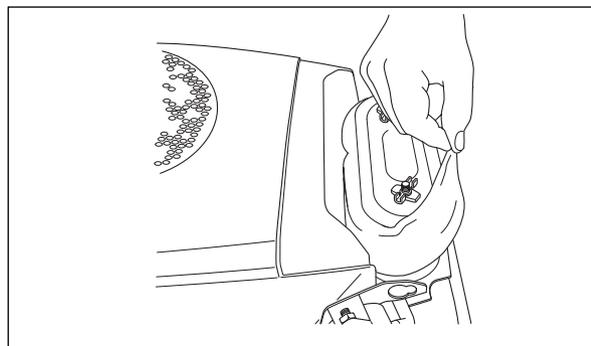
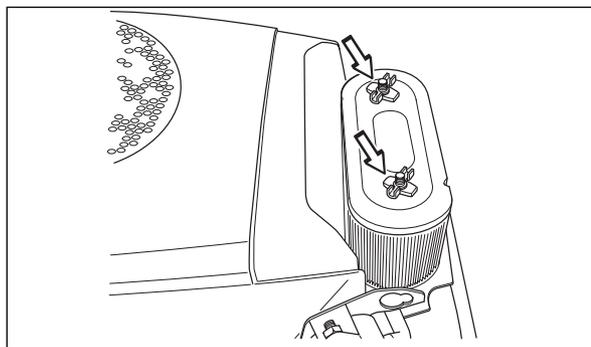
IMPORTANTE!

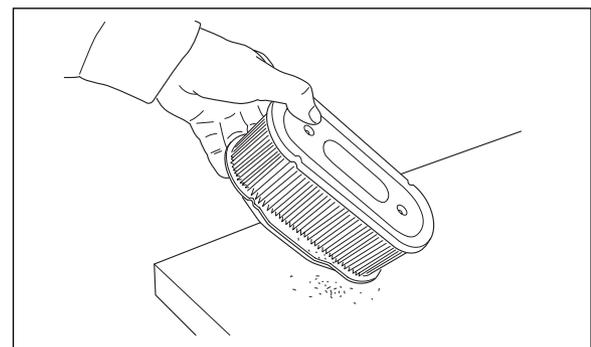
Non pulire il filtro dell’aria con aria compressa.
Non lavare il filtro in carta.
Non oliare il filtro in carta.

4. Risistemare il filtro dell’aria come descritto di seguito:

   Controllare che la guarnizione sul fondo del filtro in carta sia integra.

   Inserire il filtro in carta nell’alloggiamento del filtro dell’aria e serrare i dadi ad alette.

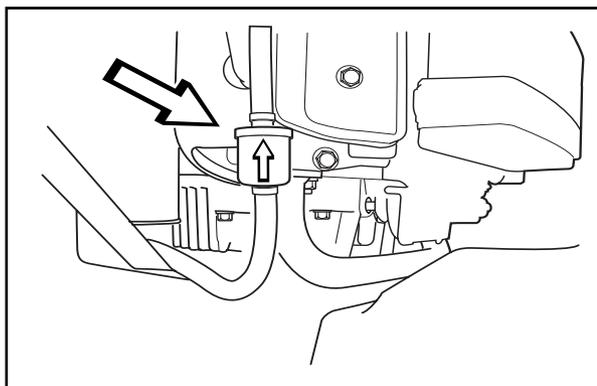
5. Applicare il prefiltro sul filtro in carta.
6. Risistemare il carter sull’alloggiamento del filtro dell’aria. Non serrare eccessivamente i pomelli in plastica.

Togliere il carter del filtro dell’aria

Togliere il prefiltro

Togliere il filtro in carta

Rimuovere la polvere

Sostituzione del filtro del carburante

Sostituire il filtro del carburante inserito nei tubi ogni 100 ore (una volta per stagione) o più spesso, se è intasato.

Sostituire il filtro come descritto di seguito.

1. Rimuovere le fascette stringitubo dal filtro. Impiegare una pinza piatta.
2. Staccare il filtro dalle estremità dei tubi.
3. Inserire il nuovo filtro nelle estremità dei tubi. Girare il filtro in modo che la freccia FLOW sia rivolta verso l'alto in direzione della pompa del carburante. Per agevolare l'installazione è possibile applicare una soluzione di acqua e sapone alle estremità del filtro.
4. Risistemare le fascette stringitubo sul filtro.

8009-146

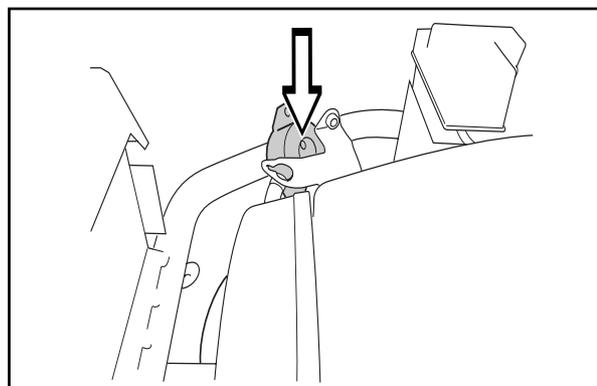
Filtro del carburante

Controllo del filtro dell'aria della pompa del carburante

Controllare periodicamente che il filtro dell'aria della pompa del carburante non presenti sporcizia.

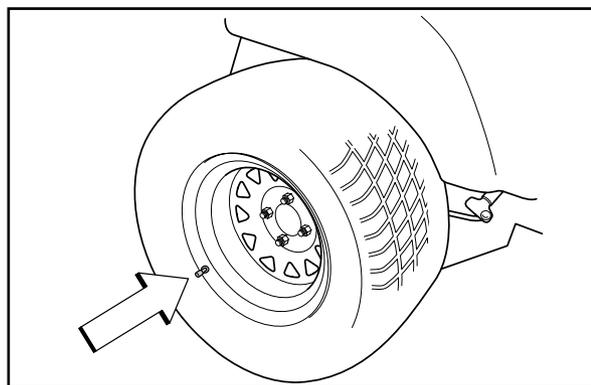
Svitare le viti ed estrarre la pompa; non occorre staccare i tubi.

Il filtro può essere pulito con un pennello all'occorrenza.

Risistemare il filtro sulla mensola.

8009-147

Filtro dell'aria della pompa del carburante

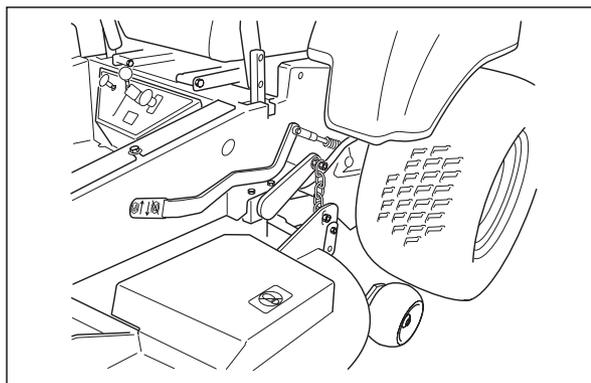
Controllo della pressione dei pneumatici

Tutti e quattro i pneumatici devono essere gonfiati ad una pressione di 1 bar.

8011-564

Pressione dei pneumatici

Controllo del freno di stazionamento

Controllare visivamente che comandi, tiranteria ed interruttore del freno di stazionamento non presentino danni. Effettuare una prova, accertandosi che la potenza frenante sia sufficiente.

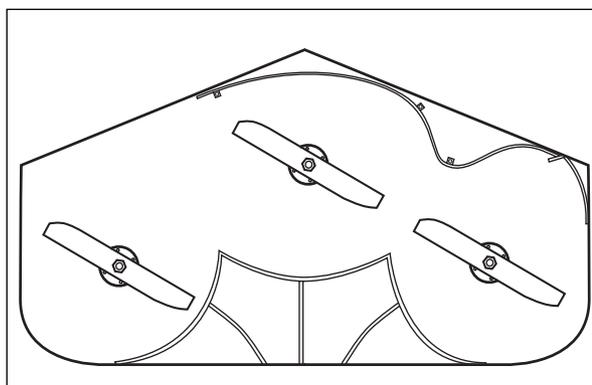
Per la regolazione del freno di stazionamento, rivolgersi ad un'officina di assistenza.

Freno di stazionamento disinserito

Controllo delle lame

Per garantire i migliori risultati di taglio è importante che le lame siano integre e ben affilate.

Lame piegate, crepate o con tacche di dimensioni eccessive devono essere sostituite.

Controllare il fissaggio delle lame.

IMPORTANTE!
La sostituzione e l'affilatura delle lame devono essere effettuate da un'officina di assistenza autorizzata.

Controllare le lame

Se l'urto di ostacoli comporta anomalie, sostituire le lame eventualmente danneggiate. Rivolgersi ad un'officina autorizzata, che valuterà se è opportuno riparare/affilare le lame o sostituirle.

Regolazione del gruppo di taglio

Rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata.

Pulizia e lavaggio

Una pulizia ed un lavaggio periodici, in particolare dell'area sotto il gruppo di taglio, aumentano la durata della macchina. Abituarsi a pulire sempre la macchina dopo l'uso, prima che la sporcizia si incrosti.

Pulizia

Lubrificazione

Programma di lubrificazione

Programma di lubrificazione

Generalità

Estrarre la chiave di avviamento per prevenire movimenti involontari durante la lubrificazione.

Se per la lubrificazione si utilizza un oliatore, riempirlo di olio motore.

Salvo diversa indicazione, per l'ingrassaggio si può utilizzare grasso cod. 503 98 96-01 oppure un altro grasso per telai o cuscinetti a sfere che offra una buona protezione dalla corrosione.

Se la macchina è utilizzata tutti i giorni, lubrificare due volte alla settimana.

Rimuovere il lubrificante in eccesso dopo la lubrificazione.

E' importante che il lubrificante non venga a contatto con le cinghie trapezoidali o le superfici di scorrimento delle pulegge. Se ciò dovesse capitare, è possibile provare a pulire l'area interessata con alcool. Se la cinghia continua a slittare dopo la pulizia con alcool, deve essere sostituita. Non impiegare benzina o altri prodotti petroliferi per la pulizia delle cinghie trapezoidali.

Lubrificazione dei cavi

Lubrificare se possibile entrambe le estremità dei cavi e portare i comandi ai finecorsa durante la lubrificazione. Risistemare le protezioni in gomma sui cavi dopo la lubrificazione. Se non sottoposti a lubrificazione periodica, i cavi con guaina si inceppano. L'inceppamento di un cavo può provocare anomalie.

Se un cavo si inceppa, toglierlo ed appenderlo in verticale. Lubrificare con olio motore molto fluido finché l'olio non fuoriesce in basso.

Un consiglio: Versare l'olio in un sacchetto di plastica e fissarlo con nastro adesivo in modo che sia a tenuta sulla guaina, quindi lasciare appeso il cavo in verticale all'interno del sacchetto per tutta la notte. Se la lubrificazione del cavo non fornisce gli esiti previsti, è necessario sostituirlo.

Lubrificazione in base al programma di lubrificazione

1. Livello dell'olio nell'impianto idraulico

L'olio idraulico ed il filtro devono essere sostituiti ogni 300 ore o almeno una volta all'anno. Rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata.

Controllare quotidianamente il livello dell'olio nel serbatoio idraulico. Il livello deve essere circa 19 - 25 mm (3/4"-1") sotto il lato superiore del serbatoio.

Controllare che raccordi, flessibili e tubi non presentino danni o perdite. In caso di dubbi, sostituire o riparare le parti.

Controllo dell'olio idraulico

Sostituzione di olio e filtro

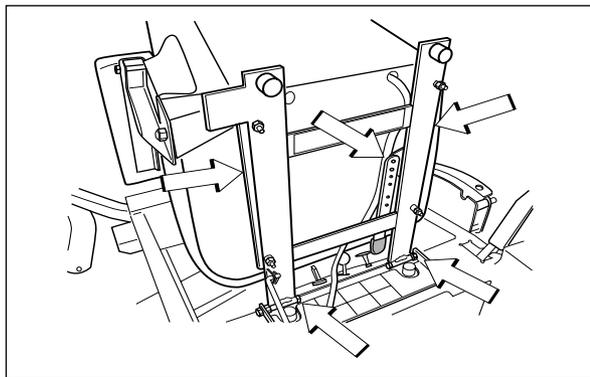
La sostituzione di olio e filtro deve essere effettuata da un'officina di assistenza autorizzata, quindi è descritta nel Manuale per assistenza e manutenzione.

2. Sedile

Ribaltare il sedile.

Lubrificare il fermo snodato sul bordo anteriore con un oliatore.

Lubrificare il meccanismo di regolazione longitudinale con un oliatore.

Lubrificare le guide di regolazione longitudinale con un oliatore.

Lubrificazione del meccanismo di regolazione longitudinale sotto il sedile

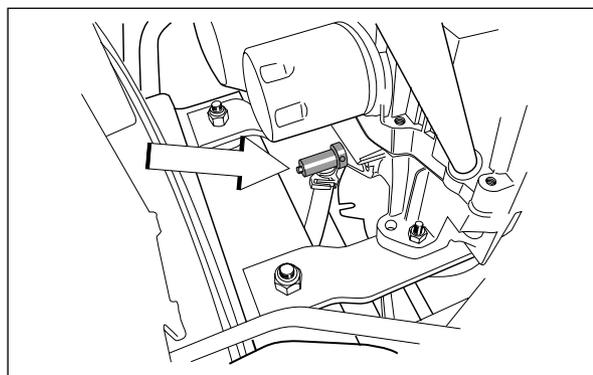
3. Olio motore

Sostituzione dell’olio motore

L’olio motore deve essere sostituito dopo le prime 8 ore. In seguito, effettuare la sostituzione ogni 100 ore.

AVVERTENZA!
L’olio motore può essere molto caldo se viene scaricato immediatamente dopo l’arresto. Attendere quindi che il motore si raffreddi un po’.

IMPORTANTE!
L’olio motore esausto è nocivo e non deve essere scaricato sul terreno o nell’ambiente, bensì consegnato all’officina oppure ad un centro di raccolta autorizzato.
Evitare il contatto con la pelle; in caso di contatto, lavare con acqua e sapone.

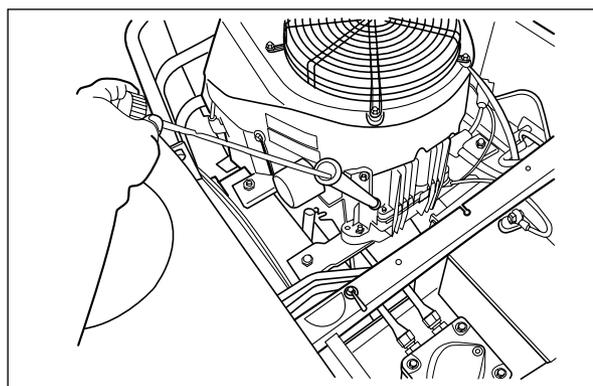
1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Sistemare un recipiente sotto il motore in corrispondenza del flessibile proveniente dalla valvola di scarico dell’olio.
3. Togliere l’astina di misurazione ed aprire la valvola di scarico dell’olio.
4. Lasciare defluire l’olio nel recipiente.
5. Chiudere quindi la valvola di scarico dell’olio.
6. Sostituire il filtro dell’olio all’occorrenza.
7. Rabboccare olio motore nuovo come indicato in Controllo del livello dell’olio.

Valvola di scarico dell’olio

Controllo del livello dell’olio

Controllare il livello dell’olio motore con la macchina parcheggiata in piano ed il motore spento.

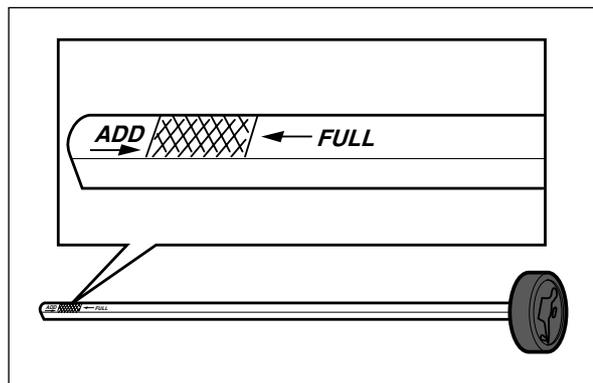
Sfilare l’astina, pulirla e reinfilarla.

L’astina **non** deve essere avvitata a fondo.

Sfilare quindi l’astina e controllare il livello dell’olio.

Sfilare l’astina di misurazione

Il livello dell'olio deve essere compreso fra i segni sull'astina di misurazione. Se il livello dell'olio si avvicina al segno ADD, rabboccare olio fino al segno FULL sull'astina.

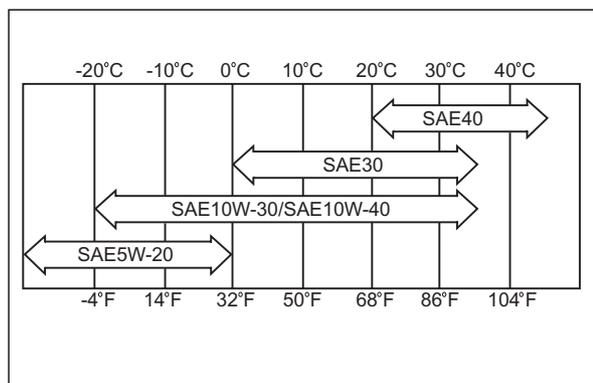
Non superare mai il segno FULL.

Rabboccare olio attraverso il foro in cui è inserita l'astina di misurazione.

Segni sull'astina di misurazione

Utilizzare un olio motore SAE 30 o SAE 10W-30 oppure 10W/40, classe SC–SH (oltre 0°C/ +32°F).

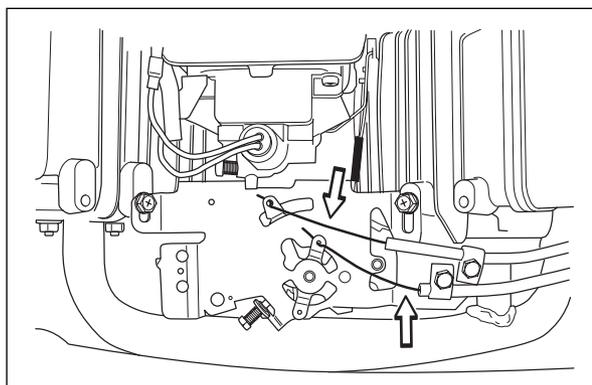
Oltre +20°C/+68°F è possibile impiegare un olio SAE 40.

Utilizzare un olio motore SAE 5W-20, classe SC–SH (fino a 0°C/+32°F).

Il motore contiene 1,5 litri d'olio, filtro escluso (1,7 litri, filtro incluso).

Oli motore

4. Supporto delle leve dei cavi di acceleratore e comando dell'aria

Lubrificare le estremità dei cavi con un oliatore in corrispondenza del carburatore. Portare i comandi ai finecorsa e ripetere la lubrificazione.

Lubrificare inoltre il cavo dell'acceleratore anche in corrispondenza del comando, dopo aver staccato il pannello di comando.

Cavi di acceleratore e comando dell'aria presso il carburatore

5. Fermo della ruota anteriore

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore per fermo della ruota) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

6. Cuscinetto della ruota anteriore

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore per cuscinetto della ruota) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

Lubrificazione della ruota anteriore

7. Tendicinghia del gruppo di taglio

Togliere la piattaforma (due viti) e lubrificare con una siringa (1 ingrassatore) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

IMPORTANTE!

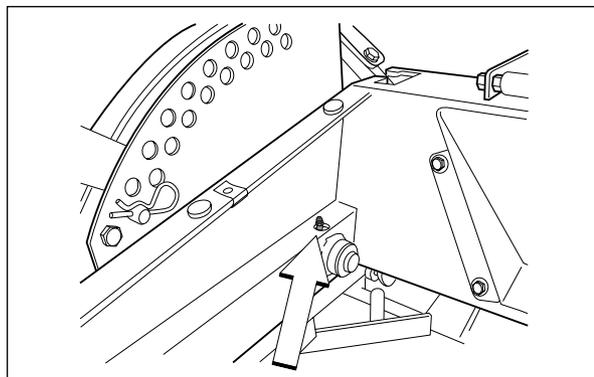
Utilizzare la quantità minima di lubrificante e rimuovere accuratamente quello in eccesso onde prevenire che venga a contatto con la cinghia trapezoidale o le superfici di scorrimento delle pulegge.

Ingrassatore del tendicinghia

8. Comando di regolazione in altezza del gruppo di taglio

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

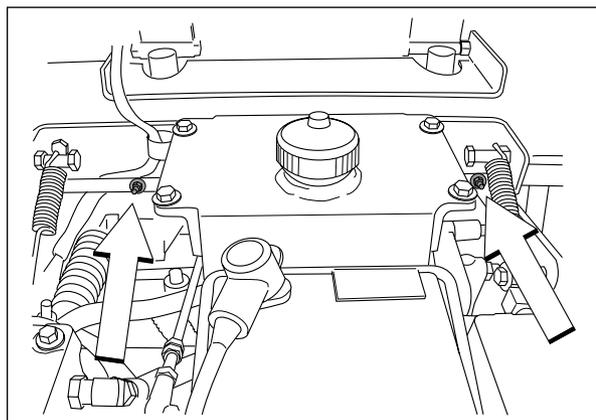
Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

Lubrificazione del comando di regolazione dell'altezza di taglio

9. Alberi delle leve di comando

Ribaltare il sedile.

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore per albero della leva di comando) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

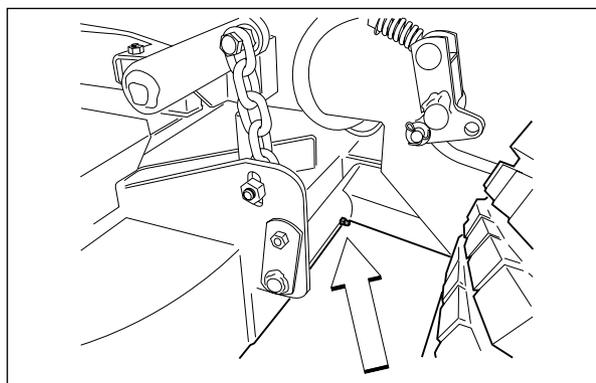
Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

Lubrificazione degli alberi delle leve di comando

10. Tiranti del gruppo di taglio

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore per tirante) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

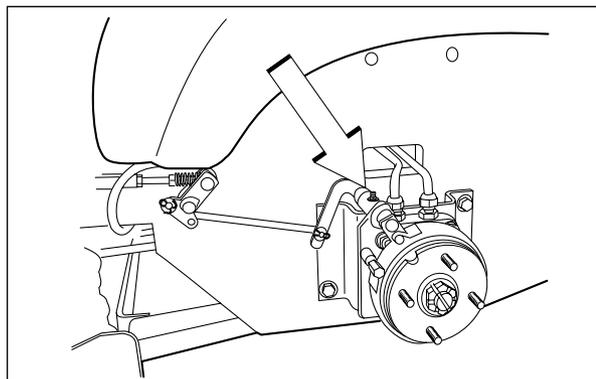
Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

Lubrificazione dei tiranti

11. Bracci dei freni

Smontare una ruota posteriore alla volta (quattro viti).

Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore per braccio dei freni) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

Lubrificazione dei bracci dei freni

IMPORTANTE!

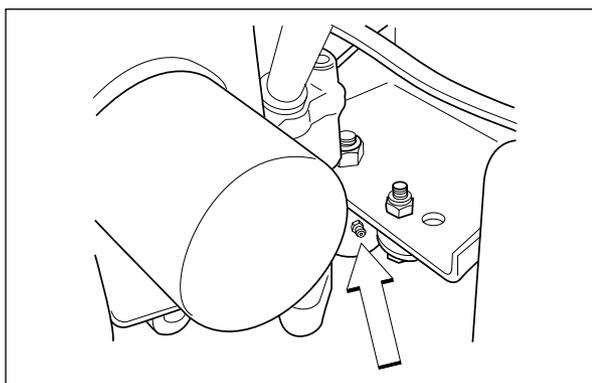
Utilizzare la quantità minima di lubrificante e rimuovere accuratamente quello in eccesso onde prevenire che venga a contatto con il nastro dei freni.

12. Tendicinghia delle pompe idrauliche

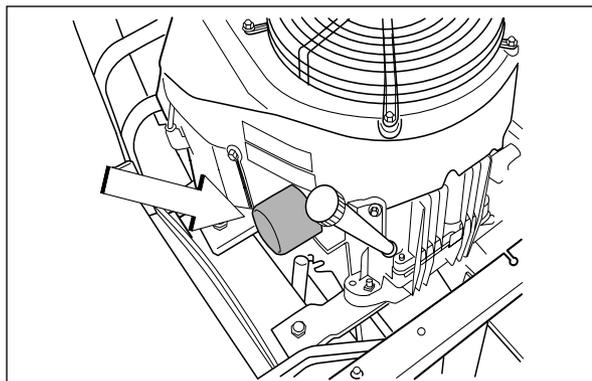
Lubrificare con una siringa (1 ingrassatore) iniettando il grasso finché non fuoriesce.

Utilizzare grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

IMPORTANTE!
Utilizzare la quantità minima di lubrificante e rimuovere accuratamente quello in eccesso onde prevenire che venga a contatto con la cinghia trapezoidale o le superfici di scorrimento delle pulegge.

Lubrificazione del tendicinghia

13. Sostituzione del filtro dell'olio

1. Scaricare l'olio motore come descritto nella sezione Olio motore/Sostituzione dell'olio motore.
2. Rimuovere il filtro dell'olio. Utilizzare un estrattore per filtri all'occorrenza.
3. Applicare olio motore nuovo e pulito alla guarnizione del nuovo filtro.
4. Installare il filtro a battuta + 3/4 di giro senza utilizzare attrezzi.
5. Dopo aver riscaldato il motore, accertarsi che non vi siano perdite dalla guarnizione del filtro dell'olio.
6. Controllare il livello dell'olio motore e rabboccare all'occorrenza. Il filtro dell'olio contiene 0,2 litri d'olio.

Sostituzione del filtro dell'olio

Guida alla ricerca dei guasti

Problema	Causa
Il motore non si accende.	• Il comando di inserimento del gruppo di taglio non è premuto. • Le leve di comando non sono bloccate in posizione neutra. • Il conducente non è seduto al posto di guida. • Il freno di stazionamento non è applicato. • La batteria è scarica. • Sporcizia nel carburatore o nei tubi del carburante. • L'alimentazione di carburante è disinserita oppure il commutatore dei serbatoi del carburante si trova in posizione errata. • Filtro o tubi del carburante intasati.
Il motorino di avviamento non accende il motore.	• La batteria è scarica. • Contatto insufficiente ai morsetti della batteria. • Fusibile saltato. • Commutatore di accensione difettoso. • Guasto al circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Sistema di sicurezza a pagina 28.
Funzionamento irregolare del motore.	• Il carburatore è difettoso. • Comando dell'aria estratto a motore caldo. • Le valvole sono difettose. • Pistone, cilindro, segmento o guarnizione della testata difettosi. • Le viti della testa del cilindro sono allentate. • Il filtro del carburante o l'ugello è intasato. • La valvola di sfiato sul coperchio del serbatoio è intasata. • Carburante esaurito nel serbatoio. • La candela è difettosa. • La candela è allentata. • Il cavo della candela è difettoso. • La bobina di accensione è difettosa. • Il raccordo della candela è difettoso.

Problema	Causa
	• Miscela di carburante o carburante/aria ricca. • Tipo di carburante errato. • Presenza di acqua nel carburante. • Filtro dell’aria intasato.
Calo di potenza del motore.	• Filtro dell’aria intasato. • La candela è difettosa. • Il carburatore non è regolato correttamente.
Surriscaldamento del motore.	• Prese d’aria o flange di raffreddamento intasate. • Il motore è sovraccarico. • Insufficiente ricambio d’aria per il motore. • Regolatore di regime difettoso. • Presenza di fuliggine nella camera di combustione. • Basso livello dell’olio motore o assenza d’olio. • La candela è difettosa. • L’anticipo non è corretto.
La batteria non si ricarica.	• Contatto insufficiente ai morsetti della batteria.
La macchina si muove lentamente, in modo irregolare o non si muove affatto.	• Il freno di stazionamento è applicato. • La valvola dell’aria della pompa non è chiusa. • La cinghia di trasmissione della pompa è allentata o fuori sede. • L’impianto idraulico è difettoso. • Presenza d’aria nell’impianto idraulico.
Il gruppo di taglio non si inserisce.	• La cinghia di trasmissione del gruppo di taglio è allentata. • Il contatto dell’innesto elettromagnetico si è staccato. • Il comando di inserimento del gruppo di taglio è difettoso o staccato dal contatto. • Il fusibile è saltato.
Taglio irregolare.	• Diversa pressione dei pneumatici destri e sinistri. • Le lame sono piegate.

	• Le catene di sospensione del gruppo di taglio non sono regolari. • Il fermo della catena si è staccato. • Le lame non sono affilate. • Eccessiva velocità di marcia. • L'erba è troppo alta. • Accumulo di erba sotto il gruppo di taglio.
La macchina vibra.	• Le lame sono allentate. • Le lame non sono equilibrate correttamente. • Il motore è allentato.

Rimessaggio

Rimessaggio invernale

Al termine della stagione e se deve restare inutilizzata per più di 30 giorni, la macchina deve essere preparata per il rimessaggio. Se il carburante non viene utilizzato per periodi prolungati (30 giorni o più), si possono formare depositi in grado di bloccare il carburatore e pregiudicare il normale funzionamento del motore.

Per prevenire la formazione di depositi durante il rimessaggio è possibile aggiungere additivi stabilizzanti al carburante. Se è stata utilizzata benzina alchilata (Aspen), non occorrono additivi stabilizzanti in quanto questo carburante è stabile. Evitare tuttavia di passare continuamente dalla benzina normale alla benzina alchilata poiché particolari in gomma sensibili potrebbero indurirsi. Aggiungere l'additivo stabilizzante al carburante nel serbatoio o nella tanica di rimessaggio. Utilizzare sempre il rapporto di miscelazione indicato dal produttore dell'additivo stabilizzante. Dopo aver aggiunto l'additivo stabilizzante, far funzionare il motore per almeno 10 minuti affinché l'additivo raggiunga il carburatore. Non svuotare serbatoio del carburante e carburatore se è stato aggiunto l'additivo stabilizzante.

AVVERTENZA!

Non depositare mai un motore con carburante nel serbatoio in locali chiusi o insufficientemente ventilati, dove i vapori del carburante potrebbero venire a contatto con fiamme libere, scintille o fiamme pilota di caldaie, essiccatoi ecc. Maneggiare il carburante con cautela. E' estremamente infiammabile; l'utilizzo incauto può provocare seri danni a cose e persone. Scaricare il carburante in una tanica omologata, effettuando l'intervento all'aperto ed a sufficiente distanza da fiamme libere. Non utilizzare mai benzina per la pulizia. Impiegare invece uno sgrassante ed acqua calda.

Procedere come segue per preparare la macchina al rimessaggio:

1. Pulire accuratamente la macchina, in particolare l'area sotto il gruppo di taglio. Ritoccare eventuali danni alla vernice ed applicare un velo di olio sul fondo del gruppo di taglio per prevenire fenomeni di corrosione.
2. Controllare che la macchina non presenti parti usurate o danneggiate; serrare eventuali viti e dadi allentati.
3. Sostituire l'olio motore, smaltendo quello esausto in modo corretto.
4. Svuotare i serbatoi della benzina o aggiungere additivo stabilizzante. Accendere il motore e farlo funzionare finché il carburatore non è vuoto oppure l'additivo stabilizzante ha raggiunto il carburatore.
5. Rimuovere le candele e versare circa un cucchiaio d'olio motore in ogni cilindro. Far girare manualmente il motore in modo che l'olio versato si distribuisca, poi rimontare le candele.
6. Ingrassare tutti gli ingrassatori, i giunti e gli alberi.
7. Togliere la batteria. Pulirla, ricaricarla e conservarla in un luogo fresco, ma protetto dal gelo.
8. Rimessare la macchina in luogo pulito ed asciutto; coprirla per proteggerla più efficacemente.

Assistenza

Per l'ordinazione dei ricambi occorre indicare l'anno di acquisto, il modello, il tipo ed il numero di serie della macchina.

Utilizzare sempre ricambi originali.

Consegnando la macchina ad un'officina di assistenza autorizzata per un controllo annuale o regolazione, la macchina sarà pronta per offrire i migliori risultati alla stagione successiva.

DATI TECNICI

Dati tecnici

Dimensioni, pesi ecc.	ZTH5223	ZTH6125
Lunghezza	2057 mm (81 pollici)	2057 mm (81 pollici)
Larghezza (scarico abbassato)	1600 mm (63 pollici)	1829 mm (72 pollici)
Larghezza (scarico sollevato)	1346 mm (53 pollici)	1575 mm (62 pollici)
Altezza	1073 mm (42.25 pollici)	1073 mm (42.25 pollici)
Peso	464,5 kg (1024 libbre)	464,5 kg (1024 libbre)
Pressione dei pneumatici ant. e post.	1 bar (15 psi)	1 bar (15 psi)
Pneumatici anteriori	Carlisle 13" x 5.00 - 6 tubeless	Carlisle 13" x 5.00 - 6 tubeless
Pneumatici posteriori	Carlisle 24" x 12.00 - 12 tubeless	Carlisle 24" x 12.00 - 12 tubeless
Sedile	Regolabile in longitudinale, con braccioli	Regolabile in longitudinale, con braccioli
Velocità marcia avanti	Variabile, max 12,9 km/h (8 mph)	Variabile, max 12,9 km/h (8 mph)
Velocità retromarcia	Variabile, max 3,23 km/h (2 mph)	Variabile, max 3,23 km/h (2 mph)

Motore

Marca	Kawasaki	Kawasaki
Modello	FH680V-AS15	FH721V-AS04
Potenza	23 CV	25 CV
Cilindrata	675 cm^3 (41.19 poll. cub.)	675 cm^3 (41.19 poll. cub.)
Regime max	2950 giri/min.	2950 giri/min.
Minimo	1550 giri/min.	1550 giri/min.
Serbatoi del carburante	2 da 22 litri (11.4 gal.)	2 da 22 litri (11.4 gal.)
Autonomia nominale	11 ore	11 ore
Carburante	Senza piombo min 87 ottani (metanolo max 5%, etanolo max 10%, MTBE max 15%)	Senza piombo min 87 ottani (metanolo max 5%, etanolo max 10%, MTBE max 15%)
Olio	SAE 30 o SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SC -SH	SAE 30 o SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SC -SH
Quantità d’olio	1,5 litri/1.6 US qt	1,5 litri/1.6 US qt
Quantità d’olio, filtro incluso	1,7 litri/1.8 US qt	1,7 litri/1.8 US qt
Avviamento	Elettrico	Elettrico

Rumore e larghezza di taglio

Potenza sonora rilevata	104 dB(A)	104 dB(A)
Potenza sonora garantita	105 dB(A)	105 dB(A)
Larghezza di taglio	1321 mm (52 pollici)	1549 mm (61 pollici)

DATI TECNICI

Impianto elettrico

Tipo	12 V, massa negativa	12 V, massa negativa
Batteria	12 V, senza manutenzione	12 V, senza manutenzione
Fusibile principale	A lamella da 20 A	A lamella da 20 A
Candele	NGK BPR4ES	NGK BRR1550
Frizione del gruppo di taglio	Elettromagnetica	Elettromagnetica

Trasmissione

Trazione idrostatica	2 pompe a pistoni assiali con ruote motorizzate Parker Ross	2 pompe a pistoni assiali con ruote motorizzate Parker Ross
Quantità d'olio idraulico	1,9 litri (2 qt.)	1,9 litri (2 qt.)
Tipo d'olio idraulico	15W-50 sintetico	15W-50 sintetico

Gruppo di taglio

Larghezza di taglio	1321 mm (52 pollici)	1549 mm (61 pollici)
Altezza di taglio	Regolabile 38 - 152 mm a passi di 6,4 mm	Regolabile 38 - 152 mm a passi di 6,4 mm
Lunghezza delle lame	457,2 mm (18 pollici)	533,4 mm (21 pollici)
Ruote di supporto	6 ruote regolabili	6 ruote regolabili

Accessori

Scocca BioClip

Gruppo di taglio a pedale (ZTH5223)

Protezione antiribaltamento

Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere riconsegnato al rivenditore oppure ad un centro di riciclaggio.

Al fine di apportare migliorie, specifiche e soluzioni strutturali possono essere modificate senza preavviso.

Il produttore non si assume responsabilità in merito alle informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali per le riparazioni. L'utilizzo di altre parti invalida la garanzia.

Registro di assistenza

Intervento	Data, km, timbro, firma
Servizio alla consegna	
1. Ricaricare la batteria.	☐
2. Montare le ruote posteriori.	☐
3. Regolare la pressione di tutti i pneumatici a 1 bar (15 PSI).	☐
4. Installare le leve di comando in posizione neutra.	☐
5. Collegare l'asta al fermo del sedile.	☐
6. Collegare il connettore del cavo dell'interruttore di sicurezza del sedile.	☐
7. Installare i braccioli sullo schienale del posto di guida.	☐
8. Controllare che vi sia la quantità corretta d'olio nel motore.	☐
9. Controllare che vi sia la quantità corretta d'olio nel serbatoio idraulico.	☐
10. Regolare le posizioni delle leve di comando.	☐
11. Effettuare il rifornimento ed aprire la valvola del carburante.	☐
12. Collegare l'aspiratore dei gas di scarico.	☐
13. Accendere il motore.	
14. Controllare la trazione sulle due ruote.	☐
15. Sfiatare l'impianto idraulico all'occorrenza.	☐
16. Controllare la regolazione del gruppo di taglio.	☐
17. Controllare:	
interruttore di sicurezza del freno di stazionamento;	☐
interruttore di sicurezza di trazione del gruppo di taglio;	☐
interruttore di sicurezza del sedile;	☐
interruttore di sicurezza delle leve di comando;	☐
freno di stazionamento;	☐
marcia avanti;	☐
retromarcia;	☐
attivazione delle lame.	☐
18. Controllare che il minimo sia di 1550±50 giri/min.	☐
19. Controllare che il regime di esercizio sia 2950±75 giri/min.	☐

<table>
<tr><th>Intervento</th><th>Data, km, timbro, firma</th></tr>
<tr><td>20. Informare il cliente in merito a:
necessità e vantaggi offerti dal rispetto del programma di assistenza;
necessità e vantaggi offerti dal controllo della macchina presso un’officina autorizzata ogni 300 ore.
importanza di assistenza e tenuta del relativo registro sul valore dell’usato;
applicazione della scocca BioClip.
21. Compilare il certificato di vendita ecc.</td><td>Servizio alla consegna effettuato.
Nessuna osservazione.
Si dichiara:</td></tr>
<tr><td>Dopo le prime 8 ore
1. Sostituire l’olio motore.</td><td>☐</td></tr>
</table>

REGISTRO DI ASSISTENZA

Intervento	Data, km, timbro, firma
Ogni 25 ore 1. Controllare il filtro dell'aria della pompa del carburante. 2. Controllare il livello dell'olio nell'impianto idraulico. 3. Controllare la pressione dei pneumatici. 4. Lubrificare il tendicinghia del gruppo di taglio. 5. Lubrificare il tendicinghia delle pompe idrauliche. 6. Controllare/pulire la presa d'aria del motore. 7. Pulire il prefiltro del filtro dell'aria (Oil-foam).	

Intervento	Data, km, timbro, firma
Ogni 50 ore 1. Effettuare l’assistenza prevista ogni 25 ore. 2. Pulire/sostituire l’elemento filtrante (in carta) del filtro dell’aria (intervalli più frequenti in ambienti polverosi). 3. Lubrificare i cuscinetti delle ruote anteriori. 4. Lubrificare gli alberi delle leve di comando. 5. Lubrificare i tiranti del gruppo di taglio. 6. Lubrificare il comando di regolazione dell’altezza di taglio. 7. Controllare/regolare il freno di stazionamento.	

Intervento	Data, km, timbro, firma
Ogni 100 ore 1. Effettuare l’assistenza prevista ogni 25 ore. 2. Effettuare l’assistenza prevista ogni 50 ore. 3. Sostituire l’olio motore. 4. Valutare se è necessario sostituire l’olio idraulico (ogni 300 ore). 5. Valutare se è necessario sostituire il filtro dell’olio motore (ogni 200 ore). 6. Pulire/sostituire le candele. 7. Sostituire il filtro del carburante. 8. Pulire le flange di raffreddamento di motore e trasmissione. 9. Pulire e valutare se è necessario sostituire l’elemento in carta del filtro dell’aria (ogni 200 ore).	

Intervento	Data, km, timbro, firma
Ogni 300 ore 1. Revisionare la macchina. Concordare con il cliente i lavori aggiuntivi da effettuare. 2. Effettuare l’assistenza prevista ogni 25 ore. 3. Effettuare l’assistenza prevista ogni 50 ore. 4. Effettuare l’assistenza prevista ogni 100 ore. 5. Sostituire l’olio ed il filtro dell’impianto idraulico. 6. Pulire la camera di combustione e rettificare le sedi delle valvole. 7. Controllare il gioco delle valvole del motore. 8. Sostituire il prefiltro del filtro dell’aria (Oil-foam).	

REGISTRO DI ASSISTENZA

Intervento	Data, km, timbro, firma
Almeno una volta all'anno 1. Pulire la presa d'aria del motore (25 ore). 2. Sostituire il prefiltro del filtro dell'aria (Oil-foam) (300 ore). 3. Sostituire l'elemento in carta del filtro dell'aria (200 ore). 4. Sostituire l'olio motore (100 ore). 5. Sostituire il filtro dell'olio motore (200 ore). 6. Sostituire l'olio ed il filtro dell'impianto idraulico (300 ore). 7. Controllare/regolare l'impostazione dell'altezza di taglio. 8. Controllare/regolare il freno di stazionamento (50 ore). 9. Pulire/sostituire le candele (100 ore). 10. Sostituire il filtro del carburante (100 ore). 11. Pulire le flange di raffreddamento (100 ore). 12. Controllare il gioco delle valvole del motore (300 ore). 13. Effettuare l'assistenza prevista ogni 300 ore presso un'officina di assistenza autorizzata.	